

新興市場等におけるマーケティング拠点事業
アラブ首長国連邦における実施報告書

平成30年3月

株式会社コスモトレード&サービス





事業概要

試験調査店舗 概要(6店舗)

拠点の試験販売実施状況

品目分布と試験販売金額

販売価格設定の考え方

消費者アンケート調査の調査内容

輸入業者、流通業者等への調査

調査員コメント

消費者アンケート13,087件の属性

消費者アンケート 総括

品目別評価

(参考)個別商品のモニタリング結果



ドバイを中心としたアラブ首長国連邦向け日本食材の販売拡大のため、現地スーパーマーケット店頭で当事業専用の販売棚を確保し、6次産業化商品を始めとする日本産食品を陳列、同時に試食アンケート調査を実施することにより出品商品の市場評価を得て、今後の輸出戦略、販売拡大策を適切な策定することを目的として実施した。

項目

内容

試験調査店舗	Spinneys Al Ghurair店(9～12月) Spinneys Mercato店(1～3月) Spinneys TCR店(9～3月) Spinneys Mirdiff店(9～3月) Royal Nova(9～3月) Abela Supermarket(Abu Dhabi)(9～3月)
試験調査期間 (実施日数)	2017年9月1日～2018年03月31日 (212日間)
試験調査方法	消費者アンケート調査 バイヤー等実需者へのヒアリング調査
参加事業者数	77社
試験販売品目	157品目
継続取引につながった商品	14品目

試験調査店舗 概要 (Spinneys Al Ghurair店)



所在地: DUBAI AL GHURAIR Center内

アクセス: Deira Area

営業時間: AM7:30 – AM0:00

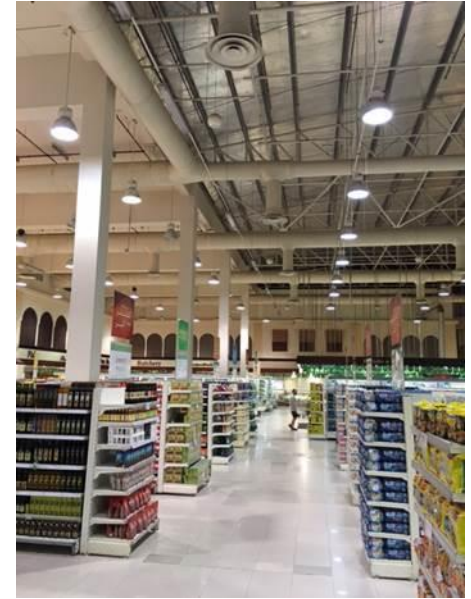
店の特徴: 日本人居住者の多いアルグレアセンター内店舗。近隣にはUAE人のみならず、中間所得層のフィリピン人やインド人も多く居住している

試験調査店舗 概要 (Spinneys Mercato店)



- 所在地:** DUBAI MERCATO SHOPPING CENTER内
- アクセス:** Jumeirah Area
- 営業時間:** AM8:00 – AM10:00
- 店の特徴:** 富裕層である地元アラブ人および欧米人が多く居住する地域。
一軒家が多い地区。ビーチが近くにある、旅行者も比較的多い地区。

試験調査店舗 概要 (Spinneys TCR店)



所在地： DUBAI TRADE CENTER ROAD店

アクセス： KARAMA Area

営業時間： 24hrs

店の特徴： ドバイの旧市街であるカラマ地区に隣接しており、インド人・フィリピン人等外国人労働者が多く居住する地区。

試験調査店舗 概要 (Spinneys Mirdiff店)



所在地: DUBAI MIRDIFF

アクセス: MIRDIFF Area

営業時間: 周辺は高級一戸建て住宅が多く、中～高所得層の集客が見込めるエリア。
地元アラブ人・欧米人が多く居住。



所在地: DUBAI HYATT REGENCY

DEIRA GALLERIA内

アクセス: Deira Area

営業時間: AM06:00- AM04:00

店の特徴: 5星ホテルレジデンス付属のモール内店舗。日本人居住者や、観光客、周辺住民も来店し、客層の国籍が多岐に渡る稀有な店舗。

試験調査店舗 概要 (Abela Supermarket (Abu Dhabi))



所在地: ABU DHABI MUBARAK BIN MOHAMMED STREET

アクセス: KHALIDIYA Area

営業時間: AM6:00 – AM1:00

店の特徴: アブダビ市内の中心地に位置。
近隣には地元アラブ人・欧米人・日本人を含むアジアも多く居住している。



拠点での試験販売実施状況

▪ Spinneys



▪ ROYAL NOVA





拠点での試験販売実施状況

・ABELA SUPERMARKET(Abu Dhabi)



・試食販売実施回数(単位:回)

		Spinneys	ROYAL NOVA	ABELA
2017年	9月	14	10	6
	10月	26	6	13
	11月	24	11	12
	12月	25	11	13
2018年	1月	24	10	12
	2月	24	10	10
	3月	31	13	13
累計		168	71	79
総合計		318		

※Spinneysは3店舗合計

品目分布と試験販売金額



品目	8月	9月	10月	11月	12月	1月	2月	3月	総計	売上（円）
米・包装米飯			1		2		1		4	157,537
果実			6						6	69,948
野菜									0	
畜産物								1	1	-
魚介類									0	
乳・乳製品									0	
茶		3	1				2	3	9	106,881
調味料							10	8	18	148,023
清涼飲料水		3					1	1	5	66,798
日本酒									0	
果実加工品							1	6	7	144,602
野菜加工品		4	2				8	3	17	182,243
畜産物加工品									0	
水産物加工品		1					8	2	11	113,682
米加工品								3	3	41,564
アルコール飲料									0	
その他加工品		6	14	4			30	22	76	1,048,070
合計	0	17	24	4	2	0	61	49	157	2,079,348



販売価格の設定の考え方

定番化商品となった際の通常輸入コスト(船便)を加味した販売価格を前提とし、類似商品との価格差が品質差以上にならないよう可能な限り配慮した。



消費者アンケート調査の調査内容

○アンケート対象者と調査方法

現地スーパーマーケットに設置したインスタ・ショップで、現地スタッフによる試食提供と商品説明を実施し、同時に別スタッフが質問する形式でアンケート調査を実施した。

○アンケート調査の内容

大きく5つの内容について調査を実施

- 1 食品の評価(味 香り 味 添加物・オーガニック 等)
- 2 パッケージの評価(デザイン 表示 材質 等)
- 3 量・サイズの評価
- 4 価格の評価
- 5 使い勝手(使いやすさ)の評価(即食性 簡便性 保存性の良さ 等)

輸入業者、流通業者等への調査



現地ニーズに精通したバイヤー、インスタショップ設置店舗担当者等を対象に、現地に受けいられる商品か、修正すべき点はどこかについて調査。

調査員コメント



現地消費者と直接コンタクトしているアンケート調査員から、消費者アンケートで伝えられない感想等を記載。



消費者アンケート13,087件の属性

【消費者アンケート】

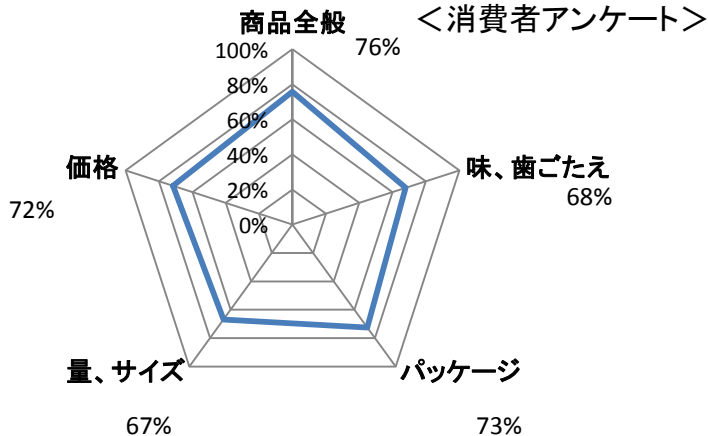
①実施方法:

- ・現地スーパーマーケットに設置したインスタア・ショップで、現地スタッフによる試食提供と商品説明をし、同時に別スタッフが質問する形式でアンケート調査を実施した。
- ・大きく5つの内容について調査を実施
 - 1 食品の評価(味 香り 味 添加物・オーガニック 等)
 - 2 パッケージの評価(デザイン 表示 材質 等)
 - 3 量・サイズの評価
 - 4 価格の評価
 - 5 使い勝手(使いやすさ)の評価(即食性、保存性の良さ 等)

②アンケート回収件数: 13, 087件

- ・男性: 5,623人(43%)、女性7,464人(57%)

③全体集計結果



(注)項目毎の回答総数に対する「受け入れられる」の回答の比率をチャート化したもの。

■性別・年代別

性別	人数	年代別	
		年代	人数
男性	5,623人	20代(以下含む)	1,501人
		30代	2,147人
		40代	1,523人
		50代	413人
		60代(以上含む)	39人
		不明	0人
女性	7,464人	20代(以下含む)	2,291人
		30代	3,181人
		40代	1,568人
		50代	384人
		60代(以上含む)	40人
		不明	0人

■職業別

職業	人数
自営業	310人
会社員	8,046人
公務員	162人
主婦	3,249人
学生	865人
無職	45人
会社役員	410人

■国籍別

国籍	人数
UAE	633人
日本	1,138人
インド	2,923人
フィリピン	3,542人
他GCC国	2,129人
アフリカ	378人
EU	1,393人
他東南アジア	615人
北米	305人
中南米	31人



【出品商品への評価について】

• 【商品全般】

- 1) 今回試食を実施したUAEドバイは、多国籍都市であり、UAE生まれのナショナル、インド人、フィリピン人、周辺中東諸国を中心に味や文化の趣向が混在する中での試食評価となった。
- 2) 試食を通じて得た消費者の日本食材への印象、認識は、「ローカロリー」で身体に良く、上品な味わいと高品質という点で、国籍を問わず違いは見られなかった。
- 3) 今回採用した商品は総じて小売用商品であり、消費者の家庭における利用シーンが浮かぶか否かで評価にブレはあったものの、試食時の説明で購入を決めるケースもあった。

• 【味、歯ごたえ】

- 1) 国籍を問わず、辛味(=スパイスの強い)や甘みをより強くして欲しいという声が多かったが、対応が検討できそうなアイデア(例: カレールー商品に合った「辛味追加パウダー」の販売、パウンドケーキの素へ抹茶シロップの追加販売等)もあり、メーカー様とも意見交換をしてみたい。

• 【パッケージ】

- 1) 当地で好まれる金色を使ったパッケージの商品は、特に評価が高かった。
- 2) 日本的なデザイン柄や箱詰めも評価は高いものの、贈答品としての評価に近く、スーパー店頭の小売に拘らず、販路を広く検討すべきと感じた。
- 3) 試験販売ということもあるが、当地の小売商品において商品名やPRポイントの英語表記は必須であり、可能であればアラビア語対応もして欲しいとの声も多く聞かれた。

• 【量、サイズ】

- 1) いずれの商品も、少量の商品が多かったため、試しに購入するには丁度良いとの評価が大勢を占めた。

• 【価格】

- 1) UAEでも東南アジア諸国を始めとする各国から、日本食材や類似する競合品が既に市場に投入されており、しかも安価である。価格対応は検討しつつも、より「付加価値」のある商品で試食等を通じた商品理解を深めてもらいボリュームゾーンを取り込むことが重要と思われる。



品目別評価

果実(みかん、りんご、梨、メロン等)

<出品品目数、販売数>

品目数	入荷個数 (kg)	販売済個数 (kg)	一品当たりの平均販売率
6	268.0	28.4	10.6%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

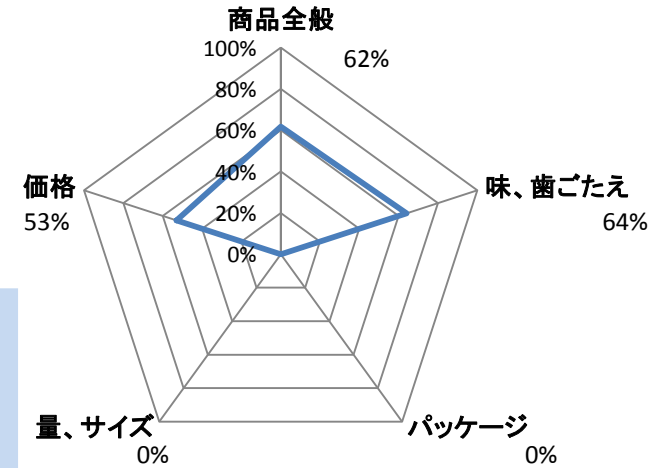
品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・全くキズも見当たらず、見た目も色も非常に良い。丁寧に扱われているのが良くわかった(☆) ・確かに価格は高いが、それに見合うだけの味と香りだと思う(☆) ・甘みや香りなど競合品と質が異なれば(良ければ)、価格には一定の理解が得られることが分かった
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・この価格差であれば、もっと圧倒的な味の差(甘さや食感、大きさ等)が無いと選ばれない(☆) ・スーパーで普段売っている各国産と比較しても、10倍近くを埋める味には感じられない。 ・食べ頃のサジェスチョンが難しい(案内リーフレット作成したが)

商品別コメント
<p>【メロン】・イランやインド産と味が似ているが、食後に残る風味は日本産が勝る</p> <p>【梨(あきづき)】・見た目のインパクト、味ともに評価は高く、贈答用や高級レストラン等向け</p>

<品目別総評>

- ・ 日本産の果物については、種類・品種により甘みや大きさ等、顧客へ訴えるポイントが幾つもあり、販売の可能性は十分あるが、比較対象が東南アジア産(韓国や中国)となるとその価格差で先方へ流れてしまう。
- ・ また各国では通年で供給される品種も多く、日本の「旬」をいかに訴求するかが今後の課題である。

<消費者アンケート>



*「量、サイズ」、「パッケージ」は質問対象外



品目別評価

果実加工品(ドライフルーツ、ジャム、果実茶等)

<出品品目数、販売数>

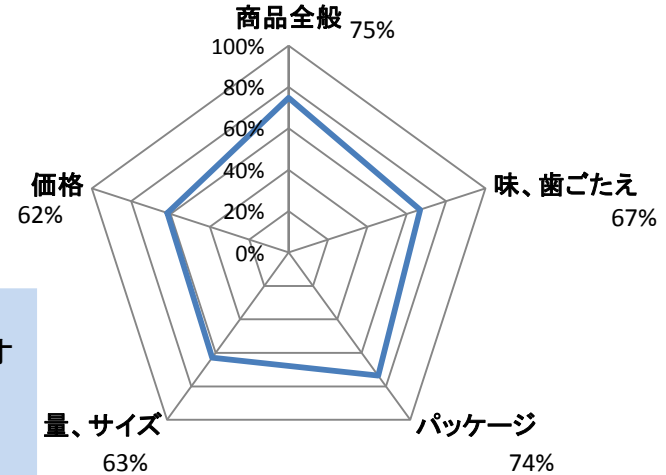
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
7	751	206	27.4%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・無着色、無添加で安心して購入できた(☆) ・甘さがどことなく、金柑本来の味を楽しめる味。日本製品のクオリティの高さを感じられる商品(☆) ・金色を主体のパッケージで高級感もあるので大好きだ(☆) ・賞味期限が非常に長いので、販売チャンスを長く取れる商品
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・少なすぎる。一袋あつと言う間に食べてしまう(☆) ・商品名の英語記載があるが、金柑に馴染みが薄いので、PRポイントも英語で入っているともっと良いと思う(瓶のサイズで制限はあると思うが)(☆)

商品別コメント
<p>【ドライ果物】・ナチュラルカラーや素材のパッケージは自然食品を想起させて良いと思う。</p> <p>【金柑商品】・高級感のある瓶とラベルデザインが気に入った。今回の4品(ジャム、マーマレード、金柑茶、金柑ゆず茶)すべて購入した。</p> <p>【ドライ果物】・今までエジプト産の生柿を買っていたが、これからはこれを一年中楽しめると思うと感激だ</p>

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・ 果実そのものの市場投入は価格競争に陥りがちだが、このような加工品で付加価値を付けることで高い品質に見合った価格設定が可能になると思われる。
- ・ 今回採用の商品では、当地で好まれる「金色」を使ったパッケージデザインであったことも目を引く一因となった。



品目別評価

米・包装米飯

<出品品目数、販売数>

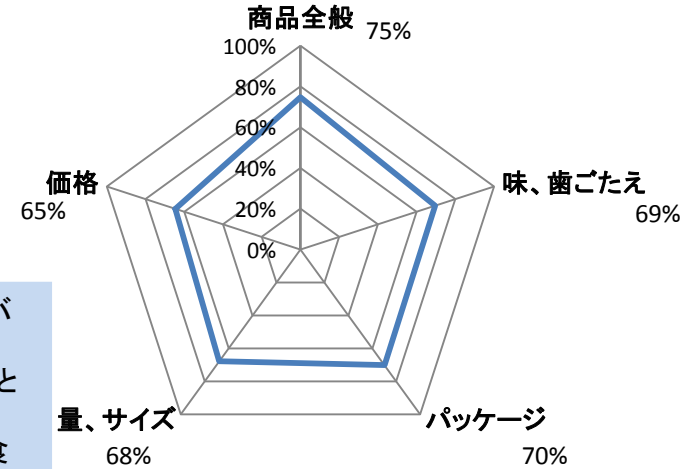
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
4	500	77	15.4%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・お米に甘みがあることが初体験だった。お米自体の硬さはバスマティとあまり変わらないので抵抗がない(☆) ・真空パックのため、異物の混入もなさそうで安全に食べることがPRできて良いと思う(☆) ・この位の価格帯であれば、もっといろいろな種類の日本米を食べてみたい(☆)
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・普段食べているお米(インディカ米)より粘り気があって、個人的には好みではなかった(☆) ・英語表記が少なく、アラビア語表記は皆無のため、一般的な炊飯器でどう炊いてよいのか解らない(☆)

商品別コメント
<p>【白米】・寿司にベストマッチだと思うので、ぜひ自宅でロールを試してみようと思う。</p> <p>【パック米飯】・食べきりサイズなので、無駄が少なく、パック毎に安心して食べられる。</p> <p>【白米】・今まで自分が食べたことのある米料理から想像すれば、寿司専用のお米と思える。</p>

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・日本人の好みである「ふっくらとした炊き上がり」の所謂「銀シャリ」は、当地の米を食べる消費者からは「水っぽい」「柔らかすぎる」との好みの差がハッキリした。
- ・今回投入したブランドは、寿司や丼に適した水分の少なめなタイプのため、総じて受け入れられたと思われる。



品目別評価

米加工品(酢ドリンク等)

<出品品目数、販売数>

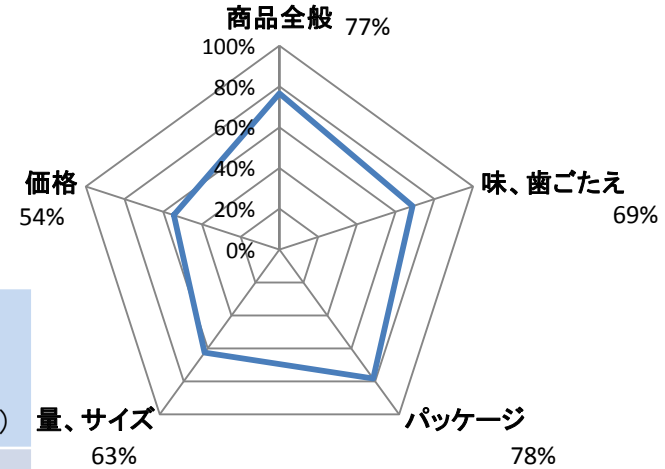
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
3	282	31	10.9%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・過去に飲んだ果物酢は苦手だったが、こちらの商品は美味しいと思った(☆) ・身体に良さそうな味、スッキリして飲みやすい(☆) ・このリンゴ酢の味が食事系フレンチトーストに良く合いそう(☆)
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・商品毎に少しカラーを考えた方が良い。日本人は文字で判別出来るが、日本人以外の人のために工夫が必要(☆) ・このサイズにこの価格だと、超高級スーパー向けなのかなと思う(☆)

商品別コメント
<p>【酢ドリンク】・この商品であれば飲み安いので毎日摂取出来ると思う。</p> <p>【酢ドリンク】・イタリア産のマスカットを使用しているからなのかどうかは素人なので分からないが、香り・味共に良く飲み易かった。</p> <p>【酢ドリンク】・アップルサイダーに近いので、炭酸を入れると更に飲みやすくなると思う</p>

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- 対象商品が3品目とも酢ドリンクだったが、当局の販売許可を得る際から、「何故酢を飲むのか」という説明が必要であった。当局も、消費者も一度説明に合点が行けばこれほど身体によい飲み物はないとの評価となった体験から、改めて商品説明の重要性を感じた。



品目別評価

水産加工品(海苔・缶詰・練り製品・焼き魚等)

<出品品目数、販売数>

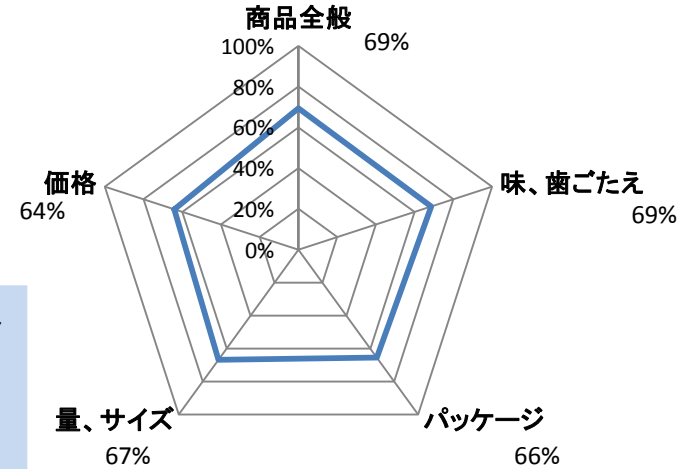
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
11	1,542	134	8.6%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	+評価	<ul style="list-style-type: none"> ・日本人も知らない地方の美味しい魅力的な商品をもっと購入したい(☆) ・そのまま焼くだけで良い商品なので、手軽に日本の味を楽しめる商品だと思う(☆) ・日本の購入価格からすれば、然程高いと思わない(☆)
	-評価	<ul style="list-style-type: none"> ・使いきり易い量だが、相対的に少ないので割高に感じてしまう(☆) ・商品名やPRポイントについて、英語の記載がないので説明を受けないと理解できない(☆)

商品別コメント	<p>【サバ缶詰】・脂がのりとても美味しい。初めて味わう品質。缶詰には勿体無い味と鮮度を感じる。</p> <p>【いくら醤油漬】・粒の中にしっかり醤油味が滲みているので、多く食わずともしっかり味わえる。</p> <p>【かにかま】・かにかまとは思えない。本当に蒲鉾(魚)なのか。どう見ても、どう食べても本物にしか思えない。</p> <p>【鰹でんぶ】・多少他のふりかけ製品に比べると高い気もするが、その分品質の高さは理解できる</p>
---------	---

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・ 発注購入単位がある程度必要だったため販売率は低いが、個別商品ではサバ缶詰やかにかま等高評価の商品もあり、消費者アンケートでも総じて平均的なスコアで評価いただいた。
- ・ 付加価値のある加工品であれば、市場投入と販売の可能性が十分あることが分かった。



品目別評価

清涼飲料水

<出品品目数、販売数>

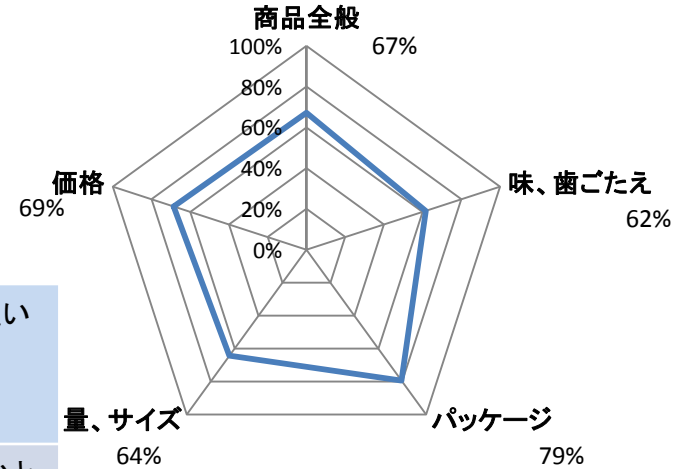
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
5	656	123	18.7%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・健康飲料であれば、容量を増やす必要もなく、このままで良いと思う(☆) ・さっぱり味は、この国の夏場に受けそうな気がする(☆) ・健康飲料として、小ぶりのボトルとデザインが高評価を得た
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・量の割りに値段が高いと思うので、それを補える説明がないと買わない(☆) ・商品サイズが小さいため限りはあるが、英語の説明、表記がないこと

商品別コメント
<p>【コーヒー】・特別な豆ではないかもしれないが、簡単に美味しいコーヒーを入れることが楽しい</p> <p>【コーヒー】・焙煎し過ぎておらず、誰でも飲みやすいと思う。毎日某コーヒー店で買っているが全く遜色ない</p> <p>【甘酒】・初めて飲んだが、お腹の調子が良くなるとか、肌に良いとかもう少し具体的な効果がわかれば継続して買いたい。</p> <p>【柚子ドリンク】・非常にさっぱりしているので飲み口は爽やか。甘さをもう少し足してくれると飲みやすい。</p>

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・今回は甘酒(アルコール無し)を3種類、柚子飲料、インスタントコーヒーを投入したが、甘酒であれば「健康飲料」柚子飲料であれば、「フレッシュジュース」の市場品が評価の対抗馬となることが分かった。
- ・水や炭酸飲料は日本より安価のため、味だけでなく機能や効能などをより打ち出した商品が必要と感じた。



品目別評価

その他加工品(菓子・カレー・麺類等)

<出品品目数、販売数>

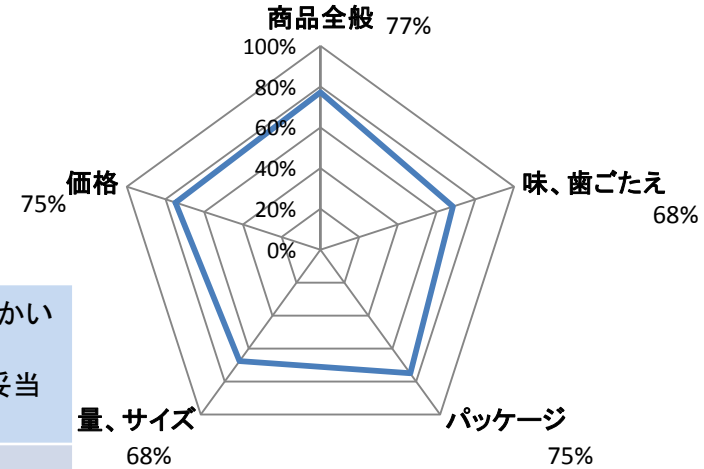
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
76	15,143	2,552	16.8%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	＋評価	<ul style="list-style-type: none"> ・初めて食べる食感と味だったが、高級感が感じられる柔らかい食感と上品な甘さにすっかりファンになった(☆) ・この品質と量であれば、この価格は全く問題にならない。妥当な価格だと思う(☆)
	－評価	<ul style="list-style-type: none"> ・品質が良いので、相応の場所・価格で販売するべき。スーパーではもったいない(☆) ・パッケージを改善すれば、価格を変えなくても十分売れる商品だと思う(☆)

商品別コメント	<p>【豆菓子】・サクサクの歯ごたえで飽きがない味。いつまでも食べていられる。</p> <p>【豆がし】・お土産にあげたら喜ばれた。空箱も再利用できると言っていた</p> <p>【インスタント味噌汁】・すぐに味噌汁とわかるイラストと英語表記で理解できる。PRワードにはアラビア語も入れて欲しい</p> <p>【カレールー】・ご飯と合わせるより、サラダやグリルチキンにかける「カレーソース」として使った方が美味しいと思う。</p>
---------	--

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・ 品目別で最多品種数となり、菓子類を中心にカレールーからインスタント味噌汁、冷凍ケーキ、納豆等までまで多岐に渡るため、画一的な評価は難しいものの総じて選定商品が品質・味で受け入れられる土壌はあると確認できた。
- ・ 一方で、日本産以外の類似商品も多く当地に輸入されているため、より付加価値のある商品発掘が必要と思う。



品目別評価

茶

<出品品目数、販売数>

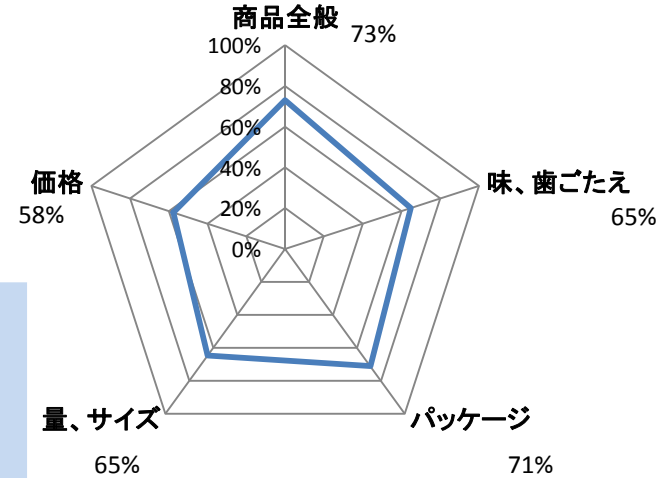
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
9	766	124	16.1%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	+評価	<ul style="list-style-type: none"> ・UAEでは様々なお茶を輸入販売しているので、この商品もチャンスはあると思う。 ・UAEは美容に対する意識は元々高いが、健康に対する意識も年々高まっているので興味のある商品。 ・香ばしさが後味をスッキリさせ口に雑味が残らないので、食後の飲み物としても良いと思う。 ・有名ブランド品(L社)より風味がある。とても美味しい。
	-評価	<ul style="list-style-type: none"> ・効能が分からないと価格の良し悪しが判断出来ない。 ・鮮やかな緑色が緑茶を連想させるが、できれば英語でデザインして欲しい。

商品別コメント	<p>【麦茶】・金色のパッケージは、この国のどの人にも受けると思う。非常に高級感がある</p> <p>【ハーブ茶】・お茶をまとめ買いする人が多いので、今の値段は高く感じる。</p> <p>【玄米茶】・抹茶の風味と玄米の香ばしさが感じられ、全体的に優しい味になっていると思う。</p> <p>【麦茶】・麦茶を初めて飲んだが、薄いアメリカンコーヒーの味に思えた。</p>
---------	---

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・日本緑茶に一定の認知度があることは確認できたので、今後は品質と価格のバランスや、印象的なパッケージ、特殊なお茶についてはその効能を謳うなど、より広範な消費者層へ訴える商品探索を継続したい。



品目別評価

調味料

<出品品目数、販売数>

品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
19	1,499	220	14.6%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

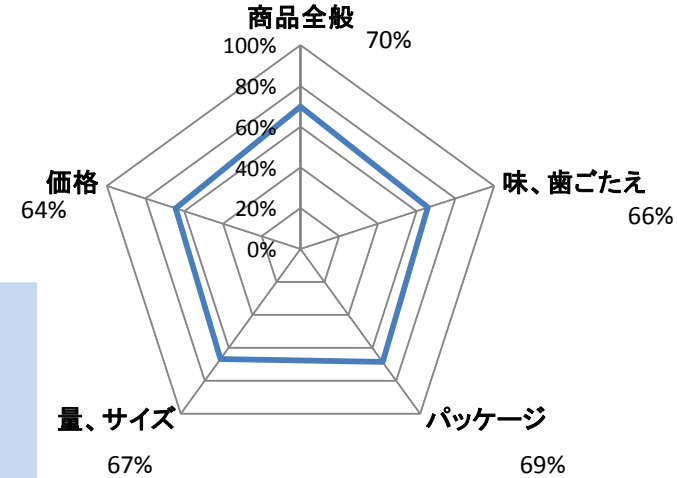
品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・試しに使ってみるには丁度良い量だと思う(☆) ・アレルギー対応のため、こういう調味料がもっと出てきて欲しいと思う(☆) ・他の輸入品は大きいサイズのものが多く、使い切れずに困っていた。悪くなる前に使いきれこの位が丁度良い(☆) ・グルテンフリーやオーガニックのカテゴリーとしては買いやすい手頃な価格だと思う(☆)
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・美味しく使える代表的なレシピなどを英語で載せてくれるとより良くなると思う(☆)

商品別コメント
<p>【黒糖】・他国産の黒糖とは似て非なる甘みとコクだった。もう少し価格差が縮まれば続けて買いたい。</p> <p>【ドレッシング】・UAEでも「HOKKAIDO」のネームバリューはあると思うので、日本人以外にも売れそう。</p> <p>【ゆず胡椒】・お味噌汁に一滴垂らすとまったく別の料理として楽しめた。今度レストランで試したい</p> <p>【柚子ドレッシング】・この国で美味しい豆腐に出会うのは難しいが、そんな豆腐にこのドレッシングを使えば1ランク上の料理になりそう。</p> <p>【焼肉のタレ】・焼肉にはあまり縁がないが、ステーキソースとしては十分使えると思う</p>

<品目別総評>

- ・ 砂糖、味噌、醤油、塩など基本的な調味料でもバラエティーを揃え(グルテンフリー、黒糖やにがり塩等)で試食を展開したところ、一般的な消費者でも違いは評価してもらえることが分かった。
- ・ 今回のような試食を通じて、使い方のPRを継続して「育てていく」カテゴリーだと感じた。

<消費者アンケート>





品目別評価

野菜加工品

<出品品目数、販売数>

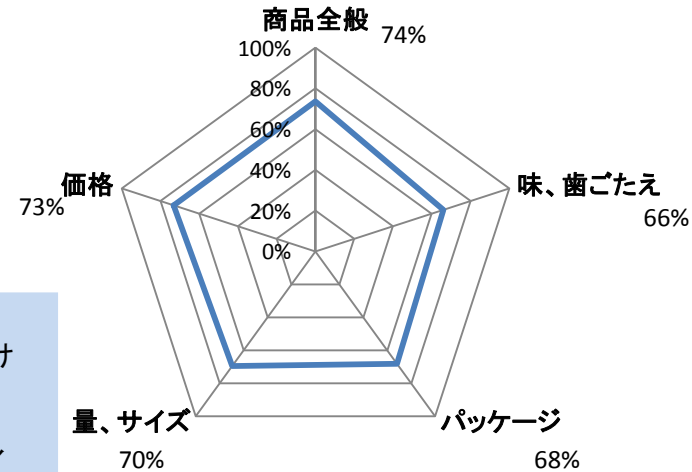
品目数	入荷個数	販売済個数	一品当たりの平均販売率
17	2,318	570	24.5%

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	＋評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・この味がこの値段で楽しめるなら継続して買いたい。 ・全体の味付けが爽やかなので、味の濃いチーズ料理の付け合せに使いたい ・多過ぎず、少な過ぎず、ちょうど良い量だと思う。 ・アルミパックは少し高級感を期待させるので日本の商品とイメージが合っていると思う。
	－評価
	<ul style="list-style-type: none"> ・商品のPRコメントや、食べ方例などを英語で載せてもらえると、より手に取り易くなると思う。 ・価格を抑える意味で、もう少し量を減らしても良いと思う

商品別コメント
<p>【甘栗】・そのまま食べても美味しいし、ブラウニーやパウンドケーキに入れてみてもきっと美味しいはず。</p> <p>【たくあん】・日本の漬物は、酸っぱ過ぎないのが良い。この商品は梅風味が程よくサッパリと食べられる。</p> <p>【たくあん】・歯ごたえが良いので、ビリヤニ(インド風炊き込みご飯)に入れたら美味しいと思う。</p> <p>【芋シロップ】・甘みが非常に濃くて、後味に芋の香りが残る美味しいシロップだと思う。</p> <p>【黒豆】・薄い塩味が利いていて、柔らかい豆で美味しかった。ここでは見かけない商品だ。</p>

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・今回採用した商品は、漬物類、少量パッケージの黒豆や甘栗や冷凍野菜が中心。
- ・比較的単価を抑えた商品が多かったため、価格や量での評価が高く、味についても漬物(沢庵)は、消費者の郷土料理(インド:ビリヤニ等)で使うと美味しいとの評価も聞かれ、今後も継続して商品探索したい品目である。



品目別評価

畜産物（豚肉）

<出品品目数、販売数>

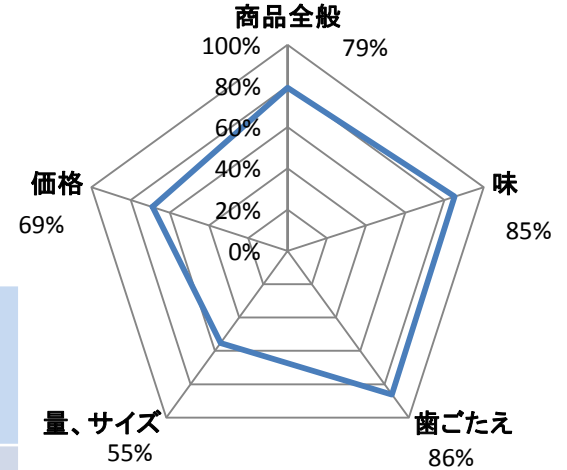
品目数	入荷個数 (kg)	販売済個数	一品当たりの平均販売率
1	87	—	—

<消費者及び専門家コメント> 消費者は☆印

品目全体に関する主なコメント	+評価	<ul style="list-style-type: none"> ・ドバイで何十年生活しているが、国産豚が食べれて歴史的な一日になった(☆) ・豚肉の味の濃さが全く別次元。外国産は噛み応え重視で、国産は味で満足する(☆)
	-評価	<ul style="list-style-type: none"> ・アジア人以外がこれ程高級な豚を食べるのか疑問に思う(☆) ・プロモーションメニューだったので、通常メニューの量になった時はまた別の感想になると思う(☆) ・外国の豚肉と比較しても、料理の見た目はさほど変わらない(☆)

商品別コメント	<p>【豚肉】</p> <ul style="list-style-type: none"> ・獣臭さがなく、しゃぶしゃぶなど素材の味を味わえる料理が一番美味しい ・とんかつの食べ比べをしたが、肉の厚さ、肉汁が圧倒的に違った ・脂の味がまったく違う。また赤身と脂身と合わせて食べた時の味の混ざり具合は、これぞ国産豚という感想。
---------	---

<消費者アンケート>



<品目別総評>

- ・ 今回の事業参画がきっかけとなり、イスラム国家UAEへ国産豚肉の輸入を実現することができた。
- ・ メニュー作成に協力いただいたレストランとの商談においても、価格差を埋めて余りある味の差だとのコメントも得ており、引き続き継続的に輸入できるよう商談を実施していく。



(参考)個別商品のモニタリング結果ー1

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
1	水産物加工品	焼海苔	○			35.00	1,079	181	32	1,126.75	34,727	・弊社通常取り扱い品と比べても約2倍の価格となり、海苔以外の付加価値としてキャラクタープリントが受け入れられた客層(家族持ち、アニメ好き)には販売できた。	・プリントデザインは何のキャラクターか分からないが可愛い ・そのまま食べても美味しいことに初めて気がついた ・たくあんと一緒に食べたら更に美味しかった(同時に試食していたので)	
2	清涼飲料水	甘酒	○			14.15	436	153	32	448.05	13,809	・甘酒というよりはヨーグルト系の健康飲料(乳酸菌入りのためか)と認識されることが多かった ・販売期間が長いと成分が一時的に分離してしまい見た目があまり良くなかった。	・もう少し自然の甘さがあると飲みやすい。今の味だと比較がヨーグルトドリンクになり、価格が高いと感じてしまう。 ・飲み物としては量が少ないと思う	
3	清涼飲料水	甘酒	○			14.15	436	153	24	334.15	10,299	・甘酒というよりはヨーグルト系の健康飲料(乳酸菌入りのためか)と認識されることが多かった。 ・販売期間が長いと成分が一時的に分離してしまい、見た目があまり良くない。 ・他の2つに比べ酸味が非常に強く、健康飲料として説明しても受けが良くなかった	・もう少し自然の甘さがあると飲みやすい。今の味だと比較がヨーグルトドリンクになり、価格が高いと感じてしまう。 ・飲み物としては量が少ないと思う ・他の2つに比べて酸味が強すぎ。 ・プレーンにシトラスを足したのだろうが、そのままの方が美味しい	
4	清涼飲料水	甘酒	○			14.15	436	153	22	303.35	9,350	・甘酒というよりはヨーグルト系の健康飲料(乳酸菌入りのためか)と認識されることが多かった ・販売期間が長いと成分が一時的に分離してしまい、見た目があまり良くなかった。	・もう少し自然の甘さがあると飲みやすい。今の味だと比較がヨーグルトドリンクになり、価格が高いと感じてしまう。 ・飲み物としては量が少ないと思う ・3つの中で一番美味しい。Blown Riceはヘルシーなので健康飲料PRとしても良いと思う	
5	その他加工品	乾麺そうめん				12.42	383	137	13	164.00	5,055	・英語で作り方も書いてあり、理解されやすかった。 ・麺の細さから、ビーフンの菌ごたえを想像されていた	・そばやうどんは食べたことがあるが、素麺は初めて。あまり風味を感じることができなかった。 ・麺つゆとセットなので茹でただけなのは簡単でうれしい	
6	その他加工品	乾麺そば				12.42	383	137	27	348.00	10,726	・英語で作り方も書いてあり、理解されやすかった。 ・麺つゆ付きでReady to eatであること、そばの認知度が高かったことが販売の理由	・麺つゆとセットなので簡単に自宅でそばが食べられるのはうれしい ・醤油の味が少し足りない気がする ・カップ入りのセット(インスタントラーメンのイメージ)を作ったらどうか	
7	その他加工品	ゼリー	○			18.75	578	135	10	186.50	5,748	・全く英語の記載がないこと、ゼリーの名称ながら固形感が少ない商品だったため飲料として認識されてしまい、割高感で販売にあまり繋がらなかった。	・ゼリーと言われなければ飲み物かと思うパッケージだった。英語がないので余計にそう思う。 ・りんごの味をしっかりと感じる。美味しい。 ・海草でできたものとは思えない。驚いた。カップに入れて少しずつ食べるタイプが良い。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-2

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
8	その他加工品	ゼリー	○			18.75	578	135	10	188.15	5,799	・全く英語の記載がないこと、ゼリーの名称ながら固形感が少ない商品だったため飲料として認識されてしまい、割高感で販売にあまり繋がらなかった。	・ゼリーと言われなければ飲み物かと思うパッケージだった。英語がないので余計にそう思う。 ・売っているフレッシュオレンジジュースより美味しい。 ・そのまま食べる(飲む?)には丁度良いサイズだが少し高い。10Dhs位ならリピートして買いたい。	
9	茶	麦茶				12.42	383	119	23	293.60	9,049	・非常に目を引く金色のパッケージで手に取る客が多かった。英語未表記のため、試飲して購買するパターン。 ・苦味を麦茶の旨みとして認識される客層が少なかった。	・コーヒーに似た味がするが本当にカフェインフリーなのか? ・初めて飲んだが、思いの他後味がスッキリして食後に良い。購入してホットでも飲んでみる(試飲は水出し)	
10	茶	緑茶(煎茶)				12.42	383	119	26	336.00	10,356	・平均レベルのお茶の味、品質を持ちながらも価格競争力がある ・単価が値頃のため、中所得者層にもPR販売ができた	・某社のGreen Teaと比べて価格は高いが、味はこちらの方が上品。 ・スーパーで買えるなら買いたい。	
11	茶	緑茶(煎茶)				26.22	808	71	8	213.40	6,577	・平均レベルのお茶の味、品質を持ちながらも価格競争力がある ・単価が値頃のため、中所得者層にもPR販売ができた	・某社のGreen Teaと比べて価格は高いが、味はこちらの方が上品。 ・スーパーで買えるなら買いたい。	
12	その他加工品	乾麺スパゲティ	○			16.33	503	87	9	151.38	4,666	・国籍によってパスタに合わせるソースの好み異なるため(例:フィリピン人はトマトソース好き)、試食に苦労し、また評価も分かれた	・他のスーパーには色々な種類のグルテンフリーパスタが並んでいるので、スパゲティ、フェットチーネだけでなくペンネやファルファール等があると選択肢があって良いと思う	
13	その他加工品	乾麺フェトゥッチーネ	○			10.81	333	84	3	32.62	1,006	・国籍によってパスタに合わせるソースの好み異なるため(例:フィリピン人はトマトソース好き)、試食に苦労し、また評価も分かれた	・価格に対しての分量になってしまうのは仕方ないが、1食の量としてはもう少し増やして欲しい(100gもしくはそれ以上)	
14	野菜加工品	漬物	○			11.27	347	155	60	690.57	21,284	・一部でも英語の表記があると食材が何であるか伝えやすい ・当地では沢庵と言えば1本モノが多く、食べ切りサイズと値頃感が非常に受けた	・漬物と聞いて酸味を想像したが、優しい味でピリヤニに混ぜても美味しそう。 ・たくあんは食べたことがあったが、黄色でないものは初めてだった。	
15	野菜加工品	芋蜜シロップ	○			30.00	925	83	1	30.00	925	・せっかく万博で受賞したのであれば、英語表記なりでPRしたパッケージの方が手に取り易くなるはず。 ・シロップの味が濃いのでアイスやヨーグルトのトッピングとして試食展開した	・シロップにしては味が濃い ・蜂蜜と比べても価格が高い ・3つ味見して後味で芋の種類が違うことがわかった。 ・ヨーグルトと合わせると3つの中でこの商品が一番上品な甘さ。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-3

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
16	野菜加工品	芋蜜シロップ	○			30.00	925	83	4	120.85	3,725	・せっかく万博で受賞したのであれば、英語表記なりでPRしたパッケージの方が手に取り易くなるはず。 ・シロップの味が濃いのでアイスやヨーグルトのトッピングとして試食展開した	・英語の品名が無かったので、パッケージのデザイン(絵)だけではスイートポテト商品だとわからない。 ・フレンチトーストに合いそう。 ・そのまま舐めたら喉に引っかかるくらい味が濃かったが、無添加と聞いて芋の蜜はこんなに濃いのかと驚いた	
17	野菜加工品	芋蜜シロップ	○			30.00	925	83	1	30.00	925	・せっかく万博で受賞したのであれば、英語表記なりでPRしたパッケージの方が手に取り易くなるはず。 ・シロップの味が濃いのでアイスやヨーグルトのトッピングとして試食展開した	・バルフィ(インドのスイーツ)の甘みに使ったら美味しいかもしれない。 ・英語の説明が無いのが残念。スーパーでは中々手に取りにくい。 ・蜂蜜のように量り売りしたらどうか	
18	その他加工品	カレールー				21.50	663	420	25	492.45	15,178	・当地では他社品が長く販売されており、カレールーの認知度は感じられた。 ・試食では同時に展開している無洗米等でカレーライス(野菜のみ)として提供した	・ノンアニマルなのは安心して食べられるので良い。 ・辛味は全くといって良い程感じない。 ・日本のカレーライスを初めて食べたが、もっと濃いペースト状にするとインド人も好むと思う。 ・辛味を調整できる追加パウダー等を一緒に販売したらどうか	
19	その他加工品	カレールー				21.50	663	420	35	671.20	20,687	・当地では他社品が長く販売されており、カレールーの認知度は感じられた。 ・試食では同時に展開している無洗米等でカレーライス(野菜のみ)として提供した	・ノンアニマルなのは安心して食べられるので良い。 ・辛口でも辛味は全くといって良い程感じない。更に3倍位辛くて丁度良い。 ・日本のカレーライスを初めて食べたが、もっと濃いペースト状にするとインド人も好むと思う。	
20	その他加工品	豆菓子				7.95	245	384	77	538.20	16,588	・今回の試食で一番人気だったのがこの商品で並べると即無くなる状態。 ・一時は補充待ちの行列ができ、店舗警備員から指導されたほど。 ・わさび味と比べると味がマイルドな分、家族連れには好評だった。	・これはとても美味しい。ずっと食べ続けられる。 ・スーパーのナッツコーナー(量り売り)にあれば誰でも買うと思う	
21	その他加工品	豆菓子				8.25	254	384	123	1,057.75	32,600	・今回の試食で一番人気だったのがこの商品で並べると即無くなる状態。 ・一時は補充待ちの行列ができ、店舗警備員から指導されたほど。 ・わさび味と言うより、スパイシー味と説明した方が理解しもらうのに早かった。	・スパイシー味の方が美味しい。わさび味と言われて納得した。 ・スーパーのナッツコーナー(量り売り)にあれば誰でも買うと思う ・あと少しマイルドに出来ると子供も食べられる	有り
22	その他加工品	クッキー				13.00	401	200	28	336.00	10,356	・クッキー、ビスケットの類は店頭によく並んでいるが、バターやミルクの味の濃い商品は少ないため今回投入した ・競合品と比べしっとりとした食感が受けた。もう少し価格を抑えて欲しいとの声もあり、量で調整するか、販売価格を抑える検討をして定番化に繋げたい。	・バターの風味が強すぎると思う。 ・値段が手頃で買いやすいが、もう少し量があると嬉しい(現:7枚入り) ・北海道は知っている。もっと英語表記でその良さをパッケージでPRすべき。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-4

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
23	その他加工品	クッキー				13.00	401	200	29	341.00	10,510	・クッキー、ビスケットの類は店頭によく並んでいるが、バターやミルクの味の濃い商品は少ないため今回投入した ・競合品と比べしっとりとした食感が受けた。もう少し価格を抑えて欲しいとの声もあり、量で調整するか、販売価格を抑える検討をして定番化に繋げたい。	・チーズの味が程よくとても美味しい。 ・これはこれで値段が手頃で買いやすいが、ファミリーパッケージ(大容量)を販売して欲しい。 ・北海道は知っている。もっと英語表記でその良さをパッケージでPRすべき。	
24	その他加工品	クッキー				13.00	401	360	33	395.00	12,174	・クッキー、ビスケットの類は店頭によく並んでいるが、バターやミルクの味の濃い商品は少ないため今回投入した ・競合品と比べしっとりとした食感が受けた。もう少し価格を抑えて欲しいとの声もあり、量で調整するか、販売価格を抑える検討をして定番化に繋げたい。	・牛乳の風味があって、他には無い味だと思ふ。 ・値段が手頃で買いやすいが、もう少し量があると嬉しい ・北海道は知っている。もっと英語表記でその良さをパッケージでPRすべき。	
25	その他加工品	クッキー				17.00	524	240	134	2,072.00	63,860	・一番早く初回配荷が完売した商品 ・目立つ英語表記もないが、試食後即購入するパターンが多く見られた。 ・当地のクッキーやビスケットが、しっかり焼いた固めの商品が多い為か、当商品のシットリ感を評価するコメントが多く聞かれた。	・初めて食べる食感だったが、とても美味しかった。 ・この商品のような日本のスイーツをもっと輸入して欲しい ・他のビスケットは10Dhs代前半が多いので、あと少し価格が安いと手が出しやすい	有り
26	その他加工品	クッキー				17.00	524	240	110	1,706.00	52,579	・こちらも他商品に比べ早く初回配荷が完売した商品 ・目立つ英語表記もないが、試食後即購入するパターンが多く見られた。 ・当地のチョコレート趣向からこちらが売れ筋と見ていたが、バニラ味の方が好評だった。	・初めての食感だが、とても美味しかった。 ・この商品のような日本のスイーツをもっと輸入して欲しい ・他ビスケットは10Dhs代前半が多いので、あと少し価格が安いと手が出しやすい ・英語が少ないので全て理解できないが、パッケージ雰囲気の高級感があって良い	有り
27	その他加工品	豆菓子				25.00	771	300	56	1,307.20	40,288	・今回の試食で一番人気だったのがこの商品で並べると即無くなる状態。 ・一時は補充待ちの行列ができ、店舗警備員から指導されたほど。 ・わさび味と比べると味がマイルドな分、家族連れには好評だった。 ・期間中何度も買いに来る方がリピート商品として購入されていた。	・これはとても美味しい。ずっと食べ続けられる。 ・スーパーのナッツコーナー(量り売り)にあれば誰でも買うと思う ・ナッツ商品としては高いと思ったが、試食の人に量で割ればお得だと言われ納得して買った。	有り
28	その他加工品	豆菓子				28.50	878	300	58	1,517.50	46,770	・今回の試食で一番人気だったのがこの商品で並べると即無くなる状態。 ・一時は補充待ちの行列ができ、店舗警備員から指導されたほど。 ・わさび味と言うより、スパイシー味と説明した方が理解しもらうのに早かった。	・スパイシー味の方が美味しい。わさび味と言われて納得した。 ・スーパーのナッツコーナー(量り売り)にあれば誰でも買うと思う ・あと少しマイルドに出来る子供も食べられる	有り



(参考)個別商品のモニタリング結果ー5

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
29	その他加工品	キャラメル				9.25	285	576	104	846.25	26,082	<ul style="list-style-type: none"> ・英文パッケージだった為、試食のない日でも販売が進む様子が見て取れた。 ・賞味期限の問題から、日本の小売用菓子類は種類が少ないので、今後も継続して販売したい ・アジア系客への評判が高かった 	<ul style="list-style-type: none"> ・初めて食べたが、程よい柔らかさで甘すぎず上品な味 ・この価格であれば売れると思う ・パッケージも英語でわかりやすく、メイドインジャパンがすぐ分かった。 	
30	その他加工品	キャラメル				9.25	285	576	76	617.50	19,032	<ul style="list-style-type: none"> ・英文パッケージだった為、試食のない日でも販売が進む様子が見て取れた。 ・賞味期限の問題から、日本の小売用菓子類は種類が少ないので、今後も継続して販売したい ・アジア系客への評判が高かった 	<ul style="list-style-type: none"> ・想像より柔らかく、抹茶の風味もあってとても美味しかった。 ・類似の商品に比べても安いのでは？と思うし、この価格であれば売れると思う 	
31	野菜加工品	甘栗				7.00	216	480	131	801.80	24,712	<ul style="list-style-type: none"> ・手軽に食べられるおやつとして投入したが、意外にもこの甘栗をケーキに混ぜたい、アイスに乗せて食べたいなど、材料として認識される声が多く聞かれた。 ・売価を値頃に設定できたため、試しに買ってみようという需要を喚起できた。 	<ul style="list-style-type: none"> ・手に取りやすい価格で良い ・しっとりした栗で、アイスのトッピングに使ってみたいと思う。 ・あっと言う間に食べ終わってしまった。もう少し大きいサイズも検討して欲しい。 ・このような生風味の栗商品は少ないのもっと売れると思う。 	
32	野菜加工品	芋菓子				10.50	324	480	111	1,083.20	33,385	<ul style="list-style-type: none"> ・手軽に食べられるおやつとして投入したが、甘栗に比べサツマイモそのものをスイーツとする認識が無いように感じた。(もちろん加工して使うことはある) ・売価を値頃に設定したつもりだったが、甘栗とパッケージが同サイズだったため、割高感が出てしまったようだ。 	<ul style="list-style-type: none"> ・この量ならば感覚として10Dhsを切ると手に取りやすいと思う ・サツマイモのスイーツ商品は初めて食べたが、面白い商品だと思う。 ・あまり馴染みがない商品なので、より英語表記が必要だと思う。 	有り
33	その他加工品	ホットケーキミックス				22.95	707	192	15	314.75	9,701	<ul style="list-style-type: none"> ・パッケージ写真からホットケーキミックスであることは認識してもらえたが、抹茶味であることは説明が必要だった。やはり英語表記は必須。 ・抹茶シロップは同梱されているものの、混ぜて作るとの表示通り試食提供したところ、味がパッケージから想起されるものより薄い(?)との評価。 ・より濃い目の味か、追加の抹茶シロップが同梱されると更に訴求しやすいと思う。 	<ul style="list-style-type: none"> ・あまり抹茶の味は意識しなかったが、パンケーキとして美味しいと思う。 ・作り方の絵が裏面に描いてあるが、日本語では理解できない。 ・モチモチとした食感がとても美味しく感じた。 	
34	茶	煎茶	○			35.25	1,086	180	2	70.50	2,173	<ul style="list-style-type: none"> ・先月の煎茶ティーバック品に続き、もう少し味にも品質にも拘ったブランド品を投入した。 ・日本人には茶葉で緑茶を入れることは普通の感覚だが、紅茶に慣れているはずのインド人でも茶葉で入れるのは面倒とのコメントが聞かれた。 	<ul style="list-style-type: none"> ・抹茶の風味が少し感じられて、お茶全体がマイルドに感じた。 ・味は他の緑茶に比べて満足できるが、茶葉でお茶をいれるのは面倒。 ・後味がすっきりして飲みやすい緑茶だと思う。食後のコーヒーの代わりに良い。 	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー6

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
35	米・包装米飯	白米				153.00	4,715	120	11	1,508.80	46,502	・当初はカレールーと合わせて試食させたが、現在は白米のみ(小おにぎり)で米の味を見てもらっている	・日本のお米はどれを試食しても美味しいが毎日買うには値段が高く、エジプト米で済ませてしまう。 ・あまり粘り気がなく、お腹に軽く食べられるのが良さそう。と言ってもピリヤニには合わないと思う。 ・寿司用とのことだが、このお米で作った寿司を食べてみたい。	有り
36	果実	みかん				73.75	2,273	40	3.26	240.43	7,410	・今回試食を薦めるのに一番苦労したのがこのミカン。 ・可能な限り売価を抑えるために国内通常品を仕入れたが、ブランドみかん等付加価値のあるものでなければ、単純に価格競争になることが良く分かった。	・皮がすぐに剥けて食べやすかった。 ・酸味と甘みが足りなかった。 ・身から出るジュース(果汁)が多く、瑞々しいが、みかんの味が薄い気がする。 ・美味しいが、高すぎる。日本からなので街中価格(15Dhs/kg)とわ言わないが、わざわざこれを選ぶ気にはなれない。	
37	果実	メロン				92.50	2,851	60	5.52	510.14	15,723	・他国品と比べて価格差があるにも関わらず、評価が高かったのが本商品。 ・甘みと香りの良さが人気で試食には列が出来たほど。 ・化粧箱入りや食べ頃日付を入れるなどの見た目の付加価値を付ければ、価格差を埋め得ると思われる。 ・とは言え、高額には違いないので、贈り物の習慣があるイスラム暦のイベントに合わせた販売展開が肝要	・確かに値段は高いがそれだけの価値がある甘さと香りだ。 ・日本のメロンはやはり美味しい ・口の中で溶ける様なメロンを初めて食べた。 ・特別な日に食べたい。 ・この品質なら包装に高級感を持たせれば、贈答用として売れると思う。	
38	果実	リンゴ				70.00	2,157	48	5.58	390.25	12,028	・初回入荷時には、まだ色づきも浅く眼を引けなかったが、以後2回は非常に色づきの良い商品が入荷できた。 ・中国産の富士品種も入ってきているが、歯ごたえが全く違うとの声もあり、いかに店頭でMade In Japanを訴求するかが課題(今回POP表示を実施した) ・周辺国から入ってくるリンゴは、平均して5~10Dhs/kgで当該品の1/10程度。	・色づきも良く甘みもあって美味しい。 ・酸味がもっとある方が受けると思う。 ・見た目はあまり他国のと変りがないが食べると全く違う甘みで驚いた。 ・街中のリンゴは5-10Dhs/kgなので、価格では手が出ない。	
39	果実	柿				72.50	2,234	30	0.00	0.00	0	・試食アンケートでは、味も歯ごたえも良いとかなり高評価を得ていただけに、実売がなかったというのは残念。 ・当地では人気のスペイン産と対抗するには、せめて現状の半額程度レベルにしないと比較の土俵には乗らないと思われる。	・歯ごたえがしっかりしていて、スペイン産と比べてもこちらの方が美味しい。 ・もっと安く手に入るように頑張ってください	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー7

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
40	果実	梨				68.75	2,119	60	8.24	566.16	17,449	<ul style="list-style-type: none"> ・今回は従来展開してた梨の廉価版として、国内市場で通常入手できる品質の物を投入し試食アンケートを実施。 ・価格は2/3程度に抑えたが、依然韓国品の高額品と同レベルで大きな販売には繋がらなかった。 ・ただ味の評価は思ったより低くなく、中間層への働きかけはこの品質レベルで価格訴求力を上げることが肝要と思われる。 	<ul style="list-style-type: none"> ・2種類の梨を食べ比べたが、こちらの方が韓国産に近かった。 ・韓国産を買ったことがあるが、値段も同じ位なので日本産の方が安心できる。 	
41	果実	梨				96.25	2,966	30	5.85	562.58	17,339	<ul style="list-style-type: none"> ・ここ数年主にレストラン向けに梨を提案販売していたので、今回一般消費者からどのようなアクションがあるか非常に興味深く試食展開した。 ・味については、どの国籍でも好評だったが、韓国産が比較対象になってしまうため、価格差についてのコメントが多くなってしまった。 ・リテールでの中間層向けよりは、やはり高所得者層もしくはハイエンドレストランへの販売がターゲットになると思われる。 	<ul style="list-style-type: none"> ・日本の梨はどれもこんなに大きいのか？(品種によると説明) ・ジュシーで甘みもあって美味しい ・確かに今まで食べたどの梨よりも甘いし美味しいが、価格差程の味の差を感じなかった。 ・韓国産や中国産のようにもう少し長い期間買えると良いと思う。 ・一緒に試食したメロンが同価格帯だったが、メロンの方が満足度が高い。 	
42	その他加工品	レトルトカレー				7.25	223	420	52	359.10	11,068	<ul style="list-style-type: none"> ・当地ではカレーラーの販売が中心だが、今回は導入スーパーの少ない、レトルト(Ready to eat)の可能性を探るため試食を実施。 ・湯煎(もしくは電子レンジ)で温めればすぐに食べられること、蓄肉フリーの安心感もあったことと値頃感も併せ、順調に販売ができた。 ・パッケージの「Made In Japan」も好評だったが、商品名と蓄肉フリーを英文表記でもっとPRすると更に良いと思う。 	<ul style="list-style-type: none"> ・辛口も一緒に試食したが、ここではこの味(中辛)は辛味が足りず受けないと思う。 ・もっと辛く(スパイスを感じる)しても子供でも食べられると思う。 ・日本のライスカレーだけではなく、チャパティに挟んで野菜を足すだけで立派な食事になると思う。 	
43	その他加工品	レトルトカレー				7.25	223	420	93	646.80	19,935	<ul style="list-style-type: none"> ・湯煎(もしくは電子レンジ)で温めればすぐに食べられること、蓄肉フリーの安心感もあったことと値頃感も併せ、順調に販売ができた。 ・インド人を中心に辛味は辛口でも足りないとの声が多かった。更に上の「超辛口」があれば販売チャンスが広がる可能性がある。 ・パッケージの「Made In Japan」も好評だったが、商品名と蓄肉フリーを英文表記でもっとPRすると更に良いと思う。 	<ul style="list-style-type: none"> ・この味ならば子供でも食べられるし、温めればすぐに食べられるのは便利 ・もっと辛く(スパイスを感じる)した方が受けると思う。 ・日本のライスカレーだけではなく、チャパティに挟んで野菜を足すだけで立派な食事になると思う。 	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー8

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
44	その他加工品	焼き菓子				12.00	370	234	29	276.50	8,522	<ul style="list-style-type: none"> ・手軽に食べられるおやつとして投入。 ・バター風味の焼き菓子競合商品は多いが、一段違った風味豊かさは試食でも好評だった。 ・売価を値頃に設定できたが、内容量(16枚入り)が少ないとのコメントもあり、今後の価格設定に課題を残した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・バター風味が濃くて美味しい ・もう少し砂糖を振って甘みを強くすればこちらの人気商品になると思う。 ・写真から商品は想像できるが、商品紹介の英語表記をいれるべき ・12Dhsならばもう少し枚数を増やして欲しい 	
45	その他加工品	製菓材料				18.75	578	570	15	246.20	7,588	<ul style="list-style-type: none"> ・抹茶関連商品として採用したが、試食をさせるという点では、アイス店頭で保管し、良好な状態で提供するのは難しかった。 ・試しにと買っていたいただいたお客様からは簡単にできて非常に美味しいと好評だった。 ・価格的に10Dhs台前半で提供できるともう少し拡販できると想像する。 	<ul style="list-style-type: none"> ・内容成分も作り方も英語で記載があり、非常に分かり易い ・購入して自宅で作ってみたが、非常に簡単に抹茶の風味がしっかりあり美味しかった。 ・自宅で作るのも良いが、アイスクリームとして販売して欲しい。 	
46	米・包装米飯	白米				94.25	2,905	120	10	869.50	26,798	<ul style="list-style-type: none"> ・当初はカレーと合わせて試食させたが、現在は白米のみ(小おにぎり)で米そのものの味で評価してもらっている。 ・輸出専用品とは言え、当地他国産米と比べると価格は決して安くはないが、真空パック(ゴミや虫の混入心配がない)に対する評価が高かった。 	<ul style="list-style-type: none"> ・真空パックなのが良い(風味が保てると思う) ・一緒に試食したお米(別ブランド)とあまり違いはわからなかったが、日本のお米が噛むと味が広がることは分かった。 	
47	米・包装米飯	白米				72.95	2,248	120	28	1,867.30	57,551	<ul style="list-style-type: none"> ・当初はカレーと合わせて試食させたが、現在は白米のみ(小おにぎり)で米そのものの味で評価してもらっている。 ・輸出専用品とは言え、当地他国産米と比べると価格は決して安くはないが、真空パック(ゴミや虫の混入心配がない)に対する評価が高かった。 ・いつもより少し品質の良いお米を食べたいという需要には、この価格帯以上は手が出しにくい印象を受けた(販売数量を比較して) ・お米のブランド名をパッケージでもっと大きく扱っても良いのでは？(=ブランド名で売り込む) 	<ul style="list-style-type: none"> ・洗わないで良いのは手軽に用意できて助かる。 ・別ブランドに比べるとあっさりしていて炒飯のように味付けするならこちらの方が好み。 	有り
48	調味料	味噌				33.00	1,017	118	23	772.70	23,815	<ul style="list-style-type: none"> ・味噌汁はかなりの認知度と人気だが、味噌そのものを食材として使用する可能性について今回同時に展開した「蒟蒻」と一緒にみそ田楽風に試食提供した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・味噌だけでなく、ねぎの甘さと唐辛子の辛さで味が整ってそのまま食べても美味しい商品 ・何かにトッピングするのが良い(サラダやローストチキンで試したい) 	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー9

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
49	その他加工品	こんにゃく				11.30	348	149	47	561.80	17,315	・今回同時に展開した「地味噌」と一緒にみそ田楽風に試食提供した。 ・こんにゃくがローカロリーで健康食なことは説明で理解されたが、見た目から試食に難色を示す方が多かった	・ほとんど味や香りを感じることができなかったが、逆にトッピングや味付けによって如何様にも調理できることがわかった	
50	調味料	漬物の素				22.70	700	35	19	454.70	14,014	・当地域では、前菜として酢漬けの野菜が食卓に上ることから、漬物の中でも比較的近いであろう浅漬けにしばった商品として投入した。	・野菜と和えて30分で1食完成するのは手軽で非常に良い商品だと思う。 ・トルシに近いとは思いますが、この商品を使って日本の漬物を作ろうとは思えなかった。	
51	調味料	焼肉のたれ(甘口)				22.30	687	22	9	203.10	6,260	・日本式の焼肉自体が認知の低い当地で、ステーキに代表される一般的な肉料理や、ケバブへの使用が可能かどうか試食を実施した。 ・今回はタレ自体を3種類少量ずつ試食(味見)し、タレ(=ソース)としての味の評価を得ることにした。	・肉料理だけでなく炒め物や揚げ物にも使える万能タイプのソースだと思う。もっと試食させて味を広めるべき ・野菜の甘みが感じられるで、健康志向のユーザーに訴求してもよい	
52	調味料	焼肉のたれ(醤油味)				22.30	687	34	19	429.10	13,225	・日本式の焼肉自体が認知の低い当地で、ステーキに代表される一般的な肉料理や、ケバブへの使用が可能かどうか試食を実施した。 ・今回はタレ自体を3種類少量ずつ試食(味見)し、タレ(=ソース)としての味の評価を得ることにした。	・焼肉には縁がないが、ステーキソースとして十分使えると思う ・肉料理だけでなく炒め物や揚げ物にも使える万能タイプのソースだと思う。 ・野菜の甘みが感じられるで、健康志向のユーザーに訴求してもよい	
53	調味料	焼肉のたれ(辛口)				22.30	687	34	12	268.80	8,285	・日本式の焼肉自体が認知の低い当地で、ステーキに代表される一般的な肉料理や、ケバブへの使用が可能かどうか試食を実施した。 ・今回はタレ自体を3種類少量ずつ試食(味見)し、タレ(=ソース)としての味の評価を得ることにした。	・焼肉には縁がないが、ステーキソースとして十分使えると思う ・肉料理だけでなく炒め物や揚げ物にも使える万能タイプのソースだと思う。 ・野菜の甘みが感じられるで、健康志向のユーザーに訴求してもよい	
54	その他加工品	紫蘇加工品				21.60	666	173	17	382.50	11,789	・日本のバジルをキーワードにして、各種料理への使用イメージをリサーチすべく投入した。 ・酸味のタイプが異なるからか、味の評価や料理へのイメージはこちらの意図する通りとなったが、販売は思うように伸びなかった。	・薄味の料理にアクセントとして使うのが良く合うと思う。日本のバジル(=紫蘇)も美味しいことが分かった。 ・バジルに通じる味だと思うので、サラダやクリーム系のパスタのトッピングに合うと思う。	
55	調味料	黒糖				28.70	885	148	13	377.10	11,623	・砂糖の一般家庭向け販売を確認すべく、一般的な上白糖と同時に投入し、甘みの感覚、販売について比較した。 ・国籍、食文化により異なるが、上白糖と比べより濃い甘さと認識されることが確認ができた。内容量(250g)が手頃なことで購入も進んだ。	・他国産の黒糖とは似て非なる甘みとコクだった。もう少し価格差が縮まれば選択肢の一つになる。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-10

N ₂	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
56	調味料	醤油				62.50	1,926	38	7	460.40	14,190	・当地でニーズが高まっているとされるグルテンフリーに対応する醤油の一つとして今回投入した。	・アレルギー対応の為、こういう調味料がもっと出てきて欲しいと思う。 ・他の醤油と大差はないので、もう少し買しやすい値段になれば良いと思う。	
57	調味料	オイスターソース				18.60	573	21	5	91.70	2,827	・純和風の調味料ではないが、東南アジアを中心に一般的に使われるオイスターソースについて 当地での他国籍顧客への販売可能性について確認すべく投入した。	・コクのある味で、炒め物やステーキソースにも使いたい。 ・今回初めて味見したが、魚フライのソースに使えそうだと思った。	
58	その他加工品	飴菓子				10.60	327	236	99	928.40	28,614	・手軽に食べられる「おやつ」として導入し、売価も値頃感が出せたことで販売に繋がった ・強いて言えば、アラビア語表記があると周辺国でも十分販売できる商品	・見た目から親しみやすい印象で、数種類の味が楽しめてバランスの良い商品 ・子供の頃を思い出す味。いろいろなフルーツ味が一緒に入っているのですねと楽しめる。	
59	その他加工品	飴菓子				15.60	481	87	37	591.10	18,218	・手軽に食べられるお菓子として投入したが、ボンタン自体は柑橘類として認識してもらえたが、求肥の食感とオブラート使用は、商品浸透するまで説明が必要と感じた。	・日本人に馴染みのある懐かしい味。幼少以来久しぶりにドバイで出会えるとは思わなかった。 ・最初は、グミの様な歯ごたえで噛み応えもあるが、その後ボンタンの甘みが来る不思議な味(でも病みつきになる)	
60	その他加工品	飴菓子				23.20	715	70	10	247.40	7,625	・手軽に食べられるお菓子として投入したが、ボンタン自体は柑橘類として認識してもらえたが、求肥の食感とオブラート使用は、商品浸透するまで説明が必要と感じた。	・日本人に馴染みのある懐かしい味。幼少以来久しぶりにドバイで出会えるとは思わなかった。 ・最初は、グミの様な歯ごたえで噛み応えもあるが、その後ボンタンの甘みが来る不思議な味(でも病みつきになる)	
61	その他加工品	飴菓子				15.60	481	144	22	346.90	10,692	・手軽に食べられるお菓子として投入。ボンタンアメと同様に味は認識してもらえたが、求肥の食感とオブラート使用は、商品浸透するまで説明が必要と感じた。	・キャラメル自体が甘すぎずないので、ついつい沢山食べてしまう位とても美味しい。価格も手頃で手出し易い。	
62	その他加工品	飴菓子				21.50	663	146	19	420.30	12,954	・手軽に食べられるお菓子として投入。ボンタンアメと同様に味は認識してもらえたが、求肥の食感とオブラート使用は、商品浸透するまで説明が必要と感じた。	・初めて食べるむらさきいもの味とグミのような食感、オブラートに包まれた一粒一粒に驚いた ・3箱セットというわかりやすいパッケージで、見た目のお得感がありつつも美味しい	
63	野菜加工品	黄粉				9.20	284	86	12	113.80	3,508	・日本では健康食品として知られる「きな粉」だが、今回はデザート等のトッピングや材料としての可能性について確認すべく投入した。	・そもそもきな粉が大豆100%の粉末であることを初めて知った。身体に良いはずなので飲み物に混ぜる等したい。 ・香ばしい香りが気に入ったので、サラダのアクセントとして振りかけてみる。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-11

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
64	野菜加工品	本葛				20.00	616	92	3	59.80	1,844	・和菓子の材料として一般的な「本葛」が洋菓子に使えないか、葛湯そのものについても市場性を確認すべく当商品を投入した。 ・試食には抹茶葛湯にして提供し、洋菓子使用はネット等を通じて得た和菓子での使い方を参考例として紹介しながらヒアリングを実施した。	・試飲した葛湯も説明を受けた和菓子も、いずれも片栗粉のイメージと似ていて違いが良くわからなかった。 ・抹茶なしも試飲してみたが、とろみが優しい食感なことはわかるが、味はほとんどしないと思う。	
65	その他加工品	味付ゴマ				17.30	533	195	86	1,520.60	46,865	・今回3種類(ゆず、キムチ、わさび)を投入したが、味付けごまそのものが珍しく、試食のみならず、販売も非常に好評だった。	・味付きゴマは、あまり見かけない商品だったが、そのまま食べても美味しかった。 ・試食ではキムチ味が一番良かった。ピリ辛なのがサラダやステーキによく合うと思う	有り
66	その他加工品	味付ゴマ				17.30	533	195	74	1,331.10	41,025	・今回3種類(ゆず、キムチ、わさび)を投入したが、味付けごまそのものが珍しく、試食のみならず、販売も非常に好評だった。	・味付きゴマは、あまり見かけない商品だったが、そのまま食べても美味しかった。 ・ゆずの風味がほんのりしているのがまた塩味を優しくして上品な味わい	有り
67	その他加工品	味付ゴマ				17.30	533	195	42	745.40	22,974	・今回3種類(ゆず、キムチ、わさび)を投入したが、味付けごまそのものが珍しく、試食のみならず、販売も非常に好評だった。	・味付きゴマは、あまり見かけない商品だったが、そのまま食べても美味しかった。 ・わさびのピリツとした辛さにゴマと塩が良く合う。これを酢飯に混ぜて刺身をのせれば「ザ寿司」の出来上がり	
68	調味料	白糖				22.70	700	199	6	131.80	4,063	・基本の調味料である砂糖の一般家庭向け販売可能性を確認すべく、国内で一般的な上白糖を投入 ・今回は同時に「黒糖」も投入し、甘みの感覚、販売について比較した。	・他国産の白糖と甘みや溶け具合が違うことは良く分かったが、もう少し価格差が縮まれば選択肢の一つになる。 ・料理に使うより、材料の味に左右されるスイーツに使うほうが良さそうだ。	
69	米・包装米飯	パック米飯				31.10	959	143	28	865.90	26,688	・前回投入した精米品を展開時に日本米への評価が高かったことから、より手軽にその味を体験してもらえるレトルトパックを投入した	・食べきりサイズなので、無駄が少なく、バック毎に安心して食べられる。 ・お米の甘みを初めて感じた。これを電子レンジで温めるだけでできることに驚いた ・炊き上がりの味が良い(お米の甘みが気に入った)ので、2kgのお米を購入した。	
70	野菜加工品	黒豆				12.70	391	172	34	438.80	13,524	・手軽に食べられるおやつとして投入したが、当品をサラダのトッピングやケーキに混ぜたい等、材料として認識する声も多く聞かれた。	・薄い塩味が利いていて、柔らかい豆で美味しかった。ここでは見かけない商品だ。 ・そのまま食べても良いし、サラダやパスタのトッピング、ケーキに砕いて混ぜても合いそうだ。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-12

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
71	茶	黒豆茶				22.00	678	72	11	682.30	21,029	・緑茶自体は、某社の商品に始まり、当地でも定番化されつつある。 ・今回投入した「蒸し黒豆」の派生品として、ティーパック入り黒豆茶を投入した。	・黒豆からお茶ができることを初めて知った。少しのほろ苦さが口の中をサッパリさせて美味しく飲めた。 ・ノンカフェインなので、身体にも優しく飲み続けることができる商品だと思う。	
72	その他加工品	インスタント味噌汁(赤)				6.50	200	348	69	448.20	13,814	・欧米程ではないが、当地でも味噌汁の認知は高まりつつある中、手軽に飲めるインスタント味噌汁を今回、同一メーカーで3種類投入した。 ・輸出専用のため既に英文表記があり、試食サンプリングを実施しない日でも販売が進んだ。	・3品の中では、一番濃い味で、合わせる料理が薄味の方が引き立つ味噌汁だと思う。 ・味噌汁だけで楽しむのなら、この商品が一番味がしっかりしていて良い。	
73	その他加工品	インスタント味噌汁(白)				9.80	302	349	119	1,178.50	36,322	・欧米程ではないが、当地でも味噌汁の認知は高まりつつある中、手軽に飲めるインスタント味噌汁を今回、同一メーカーで3種類投入した。 ・輸出専用のため既に英文表記があり、試食サンプリングを実施しない日でも販売が進んだ。	・3品の中では、一番優しい味(薄い?)で飲みやすいタイプの味噌汁だと思う。 ・もう少し塩分があった方が私には好みだ。	有り
74	その他加工品	インスタント味噌汁(合わせ)				9.80	302	349	116	1,149.50	35,428	・欧米程ではないが、当地でも味噌汁の認知は高まりつつある中、手軽に飲めるインスタント味噌汁を今回、同一メーカーで3種類投入した。 ・輸出専用のため既に英文表記があり、試食サンプリングを実施しない日でも販売が進んだ。	・3品の中で一番スタンダードな優しい味で万人受けする味だと思う。 ・味噌の風味と出汁の味がとても優しい風味に感じるスープだ。	有り
75	調味料	わさび				7.80	240	110	7	53.90	1,662	・今回は、競合品との差別化が図れるか、また家庭での利用シーンや頻度についても確認すべく当商品を投入した。	・ワサビとしての辛味もしっかりありつつ、チューブで保存もしやすい。 ・色々なブランドから発売されているが、今回試食した商品が辛さだけでなく香りもあり一番気に入った。	
76	茶	玄米茶	○			20.80	641	70	40	845.00	26,043	・緑茶自体は、某社の商品に始まり、当地でも定番化されつつある。 ・前回のティーパック入りの値頃品と比較すべく、茶葉のブランド品を投入した。	・抹茶の風味が感じられ、全体的に優しい味で色味もきれいな緑色で「良い商品」と理解できる。 ・アラビア語しか読めない層もいるので、アラビア語(商品名のみでも可)と英語(その他PRポイント)を入れないと日常買う商品は厳しいと思う。	
77	その他加工品	ぜんざい	○			16.30	502	117	12	197.70	6,094	・当地では餡子を使った料理やスイーツは少なく、これから紹介して行かなければならない分野。 ・今回は、餡子の甘さや味がどの程度評価されるか、チャレンジとして投入した。	・初めて餡子を試食したが、初めての甘さとその強さに驚いた。 ・色味からチョコレート風味を想像していたが、まったく違った味で驚いた。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-13

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
78	果実加工品	乾燥果物				40.70	1,254	50	1	41.60	1,283	・手軽に食べられるサイズのドライフルーツとして投入したが、当品をケーキやアイスに乗せて食べたい等の材料として認識する声が多く聞かれた。	・ドライフルーツとしては馴染みのある商品だが、より梨の風味を凝縮した味にして欲しい。 ・優しい味とは思いますが、梨と言われなければ何のフルーツかわからなかった。	
79	その他加工品	飴菓子				9.00	277	194	38	344.80	10,627	・手軽に手に取ってもらえる「飴菓子」として投入した。 ・お菓子は賞味期間の短い商品が多い中当品は、1年を保持できるため、今回の高評価を受けて、継続的に輸入・販売していきたい。	・見た目から親しみある印象、味も甘過ぎず、酸っぱ過ぎずバランスの良い商品 ・レモン味とのことでかなりの酸味を想像したが、酸っぱ過ぎず子供にも食べさせやすい ・商品名も英語表記でわかりやすい。アラビア語が入っていれば完璧だと思う	
80	その他加工品	飴菓子				11.30	348	196	46	529.40	16,317	・手軽に手に取ってもらえる「飴菓子」として投入した。 ・お菓子は賞味期間の短い商品が多い中当品は、1年を保持できるため、今回の高評価を受けて、継続的に輸入・販売していきたい。	・高級感のあるパッケージで、フルーツの味を品よく感じる/バランスの良い商品 ・メーカーの工場に近いところが名産のフルーツを使っていると感じたが、そういうPRポイントを英語表記すればより納得して購入できる	
81	野菜加工品	たくあん				8.20	253	198	94	773.50	23,840	・前回扱った商品の追加として投入したが薄い醤油味と梅風味が受け、順調な販売となった。 ・試食時には、国籍・人種問わず、味・価格とも概ね高評価を得ることができた。	・10Dhs以下で、日本の味が楽しめると思うのが手軽で良いと思う。毎日食べる物ではないが、この商品は続けて買いたい。 ・梅の風味が爽やかで、このまま1品料理としても提供できるレベルだと思う	
82	水産物加工品	鰹でんぶ				13.80	425	151	17	237.60	7,323	・ふりかけに類する商品を当地で販売するには、賞味期間の短い商品が多いが、今回の商品は長めの1年であったため、日本人に人気のある「鰹」風味の商品を2種類投入した。	・鰹の風味が良く立って高級感ある味 ・しっとりとした噛み応えで、ご飯やサラダにかけてと美味しいと思う。	
83	水産物加工品	鰹でんぶ				13.80	425	151	11	153.70	4,738	・ふりかけに類する商品を当地で販売するには、賞味期間の短い商品が多いが、今回の商品は長めの1年であったため、日本人に人気のある「鰹」風味の商品を2種類投入した。	・他のふりかけのようにクリスピーさがあると良いと思うのだが ・パスタのアクセントにも使えそう	
84	その他加工品	豆乳クッキー				7.10	219	466	30	209.60	6,460	・当地でも最近オーガニック商品への認知が上がってきており、健康志向にも拍車が掛かっているため、豆乳を使用したクッキーを選定した。	・材料の組み合わせが非常にヘルシーさを感じる。栄養補助食品であれば、もっとPRしても良いと思う ・ゴマと大豆の風味が感じられる自然な味わいが良い。	
85	清涼飲料水	コーヒー				26.80	826	80	36	973.80	30,013	・インスタントコーヒー市場はかなり大きなものがあるが、当商品のようなドリッパタイプは多くないため、今回試験投入した。 ・タイミングの合う来店客には、実際にドリッパすることも体験してもらい、その手軽さをPRした結果 配荷分はほぼ売り切れるところまで来た。今後も継続して販売したい	・香りも良いし、自分の好みの濃さにできるのが良い。 ・酸味と苦味のバランスが良く、万人に受けるタイプのコーヒー豆だと思う ・特別な豆ではないかもしれないが、簡単に美味しいコーヒーを入れることが楽しい	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー14

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
86	水産物加工品	かにかまぼこ				37.90	1,168	400	7	315.70	9,730	・見た目は競合品と似ていても、味や食感 は明らかに高品質な商品をPRすることが できた。	・今まで購入していたかにかまとは全く違 う商品かのような味と食感だった。 ・他の商品と同じかにかまとは思えない。 口の中でゆっくり割けていくのが本物の かにかまのようだ。	
87	水産物加工品	かにかまぼこ				27.50	848	200	11	359.70	11,086	・寿司食材として認知度の高い「かにか ま」が、より本物に近い味と見た目を持ち、 かつ従来品と比較しても価格競争力のある 商品として投入した。	・最後まで「かにかま」と信じられない位、 まさに「かにかま」だった。 ・かにかまとは思えない。本当にかまぼこ (魚)なのか。どう見ても、どう食べても本 物にしか思えない。	
88	水産物加工品	しらす干し				20.00	616	80	9	214.20	6,602	・「鰯」自体は、缶詰や生で市場流通して おり一般的な魚種。ただ、しらすの取扱いは 日系や アジア系の業者に限られている。 ・通年で安定的に供給できる商品であり、 賞味期限も長く販売期間、チャンスが多く 取れる商品として投入した。	・釜揚げしらすを海外で食べられることが 嬉しい。手頃な価格なので更にありがた い。 ・そのまま食べるには塩味が少し強い ので、サラダのトッピングに使うのが良い と思う。	
89	水産物加工品	甘鯛開き				24.70	761	64	7	205.80	6,343	・総じて魚料理では、骨の多い魚は敬遠 されがちなため、提案可能な商品の中か ら、骨の少ない魚種として当商品を投入 した。	・干物魚は市場などで購入できるがスー パーでは売場も限られる商品なので、こ ういう商品は色々な種類の魚が手軽に買 えて良い。 ・鯛類独特の甘みがあって美味しい。ハ ムールのイメージで食べられる。	
90	水産物加工品	さわら味噌漬け				16.00	493	120	9	171.00	5,271	・総じて魚料理では、骨の多い魚は敬遠 されがちなため、レストランメニューとして 定番化している銀ダラ西京焼に近い当商 品を投入した。	・そのまま焼くだけで良い商品なので、手 軽に日本の味を楽しめる商品だと思う。 ・西京味噌漬けを思い出す味で、ただの 干物より当地に受けると思う。	
91	その他加工品	醤油ラーメン				14.30	441	350	7	119.00	3,668	・当地でもインスタントラーメンは、袋、カッ プとも人気が高いが、今回、半生麺の スープ付き商品として、インスタントフライ 麺にはない美味しさが受け入れられるか どうか、醤油と味噌の2種類を投入した。	・醤油味といっても醤油そのものではなく、 複雑な出汁、旨みからスープが出来てい ることがわかった。美味しかった。	
92	その他加工品	味噌ラーメン				14.70	453	350	3	52.50	1,619	・当地でもインスタントラーメンは、袋、カッ プとも人気が高いが、今回、半生麺の スープ付き商品として、インスタントフライ 麺にはない美味しさが受け入れられるか どうか、醤油と味噌の2種類を投入した。	・味噌味と聞いて、味噌汁にラーメンを入 れるのかと思ったが、全くの別物だった。 ・麺の歯ごたえはインスタントに勝る。	
93	その他加工品	信州そば				40.10	1,236	24	0	0.00	0	・蕎麦・うどんは日本産に限らず、欧州等 からも各種輸入販売されているが、殆ど は乾麺であり、より美味しい、本物志向の 顧客ニーズを探るべく、冷凍蕎麦とうどん を同時に投入した。	・歯ごたえのある麺で、蕎麦の風味も口に 残る。麺として非常に美味しい。 ・蕎麦は身体にも良いと言うし、風味も悪 くない。 ・乾麺との違いはうどんよりも大きく感じる しっかりとした歯ごたえと蕎麦の風味があ る商品。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-15

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
94	その他加工品	讃岐うどん				20.00	616	240	9	214.20	6,602	・蕎麦・うどんは日本産に限らず、欧州等からも各種輸入販売されているが、殆どは乾麺であり、より美味しい、本物志向の顧客ニーズを探るべく、冷凍蕎麦とうどんを同時に投入した。	・やはり乾麺と違い、うどんの美味しさとコシがあるのに手頃な値段で購入できる。是非続けて販売して欲しい。 ・ツルツルとした食感とコシのある麺で非常に美味しい。 ・他のパスタや蕎麦と違い、麺が太くコシがある分、食べ応えがあって満足度が高い。	
95	その他加工品	卵焼き				17.90	552	60	1	21.30	657	・今回は、寿司ネタに限定せず、日本オリジナルの卵の食べ方を紹介する一つとして当商品を投入した。	・卵料理と言えば目玉焼きがスクランブルエッグなので、この商品は驚きだったが、想像以上に美味しかった。 ・ふっくらとした焼き上がりで、口当たりも滑らか。少し甘いので料理と言うより、スイーツの商品な印象を受ける。	
96	野菜加工品	さつまいも				27.00	832	60	8	256.80	7,915	・冷凍商品の検討にあたり、国産の高品質野菜の可能性を確認すべく当商品を投入した。	・冷凍のさつまいも自体が少ないので、日本産の美味しいさつまいもが手軽に食べられるのはありがたい。 ・解凍した野菜とは思えないほど水っぽさがないので、素揚げや天ぷらにしても美味しいと思う。	
97	野菜加工品	ほうれん草				30.00	925	40	3	107.10	3,301	・冷凍商品の検討にあたり、国産の高品質野菜の可能性を確認すべく当商品を投入した。	・色が鮮やかで解凍した野菜とは思えなかった。味も「生」と遜色ない。 ・アドバイスもらった通り、ステーキなどの肉料理の付け合せにバター炒めした当商品を合わせて見ようと思う。	
98	野菜加工品	ささがきごぼう				30.00	925	40	5	178.50	5,502	・冷凍商品の検討にあたり、国産の高品質野菜の可能性を確認すべく当商品を投入した。	・色が悪くなることもなく、解凍した野菜とは思えなかった。味も「生」と遜色ない。 ・ごま油と醤油の炒め物は美味しかったので自宅でも試してみたいと思う。	
99	その他加工品	油揚げ				10.00	308	30	10	119.00	3,668	・今回は商品そのものを知ってもらい、ベジタリアンでも安心して選んでもらえる日本食材として、「豆腐を揚げたもの」と紹介した。	・普通の油揚げではなく、「柄尾揚げ」が売っていることに感動した。こういうオリエントの高い商品を入れて欲しい。 ・最初はあまり味を感じられなかったが、醤油一滴で風味が増すのに驚いた。	
100	その他加工品	アイスクリーム				14.00	431	160	20	334.00	10,294	・既にレストラン等では、もちアイスとして各国製が輸入され人気な中、日本品質の当商品を投入することで、その違いや顧客ニーズをヒアリングした。	・モチモチした食感の外側の餅と、バニラアイスの組み合わせが癖になる味。 ・他にも抹茶味、チョコ味や柚子味などがあれば、更に多くの人に買ってもらえると思う。	
101	その他加工品	ジャガイモ揚げ				49.10	1,513	36	3	175.50	5,409	・冷凍惣菜の一つとして、シンプルな材料構成の当商品を、キッペ(レバノン料理)やファラフェル(イスラエル料理)など揚げ物に馴染みある当地での販売可能性を確認すべく投入。	・食材がじゃがいもとチーズでシンプルなのが良い。肉料理等の付け合せや、子供のお弁当など色々な用途に使える。 ・じゃがいものシンプルな甘さにチーズの味の濃さが合わさり、味のバランスが良い	



(参考)個別商品のモニタリング結果-16

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
102	その他加工品	シュウマイ				20.80	641	360	30	744.00	22,931	<ul style="list-style-type: none"> ・飲茶や一品おかずとして当地でもシュウマイや春巻きは、冷凍品として店頭に並び認知度もある。 ・今回は中華系レトルト商品として、まったく蓄肉を使用していない当商品を投入した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・蓄肉フリーで安心して食べられ、海老の味もしっかりするので、品質、味とバランスの取れた商品だと思う。 ・海老の味はしっかりしつつもシンプルな味付けなので、付けるソースを醤油以外に変えることで味のバリエーションが楽しめそう。 	
103	水産物加工品	いくら醤油漬け				52.70	1,624	48	4	250.80	7,730	<ul style="list-style-type: none"> ・寿司ネタとしては、認知のあるイクラだが、予想購買層は日本人とロシア人。 ・塩漬けイクラの多い当地で日本ならではの醤油漬けを投入し、他国籍の顧客への反応を見た。 	<ul style="list-style-type: none"> ・粒の揃ったいくらで食感も良く、規制原料を使わずとも美味しい醤油の風味がしっかり付いた商品 ・寿司レストランで食べて非常に塩辛い記憶がある。この商品は塩気が優しく、醤油の風味もあって生臭くもなく食べやすい。 	
104	その他加工品	納豆				7.00	216	120	20	166.00	5,117	<ul style="list-style-type: none"> ・今回採用した商品で最もチャレンジングな商品。 ・納豆自体は、ある程度認知度はあるものの実際に食べたことがある、興味がある層は限られることが想定されたため、大根おろし入りの比較的「納豆色」の弱い当商品を投入した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・他の国の人にも食べてもらう味と日本人が納豆に求める味との間をとるとこの商品になるのは納得できる。 ・私自身は試食しなかったが、体に良い発酵食品だと聞いたので、家族と一緒に試してみたい。 	
105	その他加工品	チーズケーキ				57.20	1,763	60	2	136.20	4,198	<ul style="list-style-type: none"> ・当地で人気のスイーツの一つとして冷凍ケーキを検討し、1個当りの単価が値頃な当商品シリーズでモカ、チーズケーキ、抹茶モンブランの3種を投入した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・ベイクドチーズのシットリ感、解凍したものとは信じられない品質。 ・まさに日本で食べたチーズケーキ。この絶妙な甘さが良い。このままレストランに出してもおかしくない。 	
106	その他加工品	チョコレートケーキ				46.50	1,433	60	1	55.40	1,708	<ul style="list-style-type: none"> ・当地で人気のスイーツの一つとして冷凍ケーキを検討し、1個当りの単価が値頃な当商品シリーズでモカ、チーズケーキ、抹茶モンブランの3種を投入した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・チョコクリームシットリ感や、スポンジの柔らかさなど、解凍したものとは信じられない品質。 ・クリームの甘さ、スポンジのフワフワ加減、どれをとってもクオリティが高い 	
107	その他加工品	抹茶モンブラン				31.80	980	90	6	227.40	7,009	<ul style="list-style-type: none"> ・当地で人気のスイーツの一つとして冷凍ケーキを検討し、1個当りの単価が値頃な当商品シリーズでモカ、チーズケーキ、抹茶モンブランの3種を投入した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・クリームの甘さ、スポンジのフワフワ加減、モンブランの仕上げ、どれをとってもクオリティが高い ・クリームそのものの甘さが強過ぎないので、上品な抹茶の風味がきちんと感じられる。 	
108	野菜加工品	さつまいも				24.70	761	48	10	294.00	9,062	<ul style="list-style-type: none"> ・丸ごと冷凍された焼き芋は「おやつ向き」商品。解凍さえ済めば、冷たいままでも食べることができ、更に温めれば焼き芋としてもPRできるため、幅広い顧客層から販売可能性をヒアリングすべく投入した。 	<ul style="list-style-type: none"> ・冷凍の焼き芋だが、冷たいままでも温めでも美味しく食べられるのが良い。 ・焼いた香ばしさが少なくて、あとは芋の甘みがやってくる。焼き芋は食べた経験が無いがこれはスイーツとして美味しい。 	



(参考)個別商品のモニタリング結果-17

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
109	茶	抹茶飲料				85.60	2,638	46	4	311.30	9,595	・スイーツ、高級な飲み物として使われる「抹茶」の認知がベースにあり、そのイメージ通りの商品	・お湯や冷たい水に溶かすだけでこれほど美味しい抹茶が飲める商品は他にあまりない。 ・もう少しクリーミーさと甘さがあると、街中の抹茶ラテの高級版として受け入れられるのでは。	
110	米加工品	黒酢ドリンク	○			47.40	1,461	94	13	566.50	17,460	・なじみの薄い「飲む酢」ではあったが、ボトルデザインが好評で「新しいジャンルの商品」として認知されることが分かった。 ・通関後の販売許可取得時に当局から「なぜ酢を飲むのか」と理解が得られず苦労した	・酢を飲むと言う習慣は自分には無いが、こう言った商品があるのであれば健康を考え、飲む習慣を作りたい。 ・身体に良いのであれば、それをもっとPRするコピーを英語で入れて欲しい。	
111	米加工品	黒酢ドリンク	○			47.40	1,461	94	9	388.00	11,959	・なじみの薄い「飲む酢」ではあったが、ボトルデザインが好評で「新しいジャンルの商品」として認知されることが分かった。 ・通関後の販売許可取得時に当局から「なぜ酢を飲むのか」と理解が得られず苦労した	・3本セットのギフトボックスがあれば友人にプレゼントしたい。 ・身体に良さそうな味、スッキリしていて飲みやすいと思う。	
112	米加工品	黒酢ドリンク	○			47.50	1,464	94	9	394.10	12,147	・なじみの薄い「飲む酢」ではあったが、ボトルデザインが好評で「新しいジャンルの商品」として認知されることが分かった。 ・通関後の販売許可取得時に当局から「なぜ酢を飲むのか」と理解が得られず苦労した	・これまでフルーツ系だとリンゴ酢しか飲んだことがなかったが、初めて白ぶどう酢を試飲することが出来とても新鮮だった。 ・シンプルなデザインで好感が持てる。	
113	その他加工品	焼き菓子				6.10	188	391	100	551.20	16,988	・競合品にはない食感が受け、試食も販売も好調だったため継続販売をしたい	・ともかくクッキーとしてのバランス(味、食感)がとても良い。値段も手頃に思わせるパッケージの雰囲気だ。 ・しっとりとした歯ごたえが自宅の焼きたて感に似ていて非常に満足できる。	
114	その他加工品	飴菓子				10.00	308	116	49	443.60	13,672	・手軽に食べられる「おやつ」として導入し売価も値頃感が出せたことで販売に繋がった	・子供のおやつに丁度良いサイズで、味もミルクの風味があって上品でもとても良い ・甘過ぎないのは良いが、噛み応えが少しあるので歯に付いてしまわないか心配になった。	
115	野菜加工品	たくあん				9.00	277	118	58	473.60	14,597	・当地で主流の「1本もの」沢庵と比べても、食べ易くスライスされている、薄い醤油味が受けてほぼ完売した。	・日本の漬物は、酸っぱ過ぎないのが良い。特にこの商品は醤油の風味が程よくサッパリと食べられるのが良い。	
116	野菜加工品	たくあん				14.40	444	59	22	289.20	8,914	・前回商品の追加として投入し、アンケートにあった「食べやすさ」に配慮し、スライスして試食展開したが、市場でスタンダードな当商品より味付き(たまり漬け等)に評価が集まり、あまり販売は進まなかった。	・歯ごたえが良く、見た目より味もマイルドなのが良い。 ・細かく刻んでレーズンなどの代わりにビリヤニに入れたら美味しいと思う。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-18

No	品目	名称	六次化	農商工連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
117	野菜加工品	たくあん				14.40	444	59	13	171.60	5,289	・レストラン使用の主流は変わらず当商品であり、色味も自然で良いとの評価もあり引き続き取り扱っていきたい。	・安価に日本の味が楽しめると思うのが手軽で良いと思う。 ・歯ごたえが良いのとマンゴーの味に似ているので、サラダのトッピングには最適だと思う。	
118	果実加工品	金柑マーメイド				8.10	250	93	33	970.20	29,902	・リテール店舗から継続販売について問合せがあるため、引き続き取り扱えるよう検討する。	・普通のオレンジジャムかと思って試食したが、まったく違う美味しさに驚いた。 ・商品名も英語記載があるが、金柑に馴染みが薄いので、PRポイントがさらに入っているととても良いと思う(サイズの制限はあると思うが)	
119	果実加工品	金柑ジャム				8.10	250	93	23	685.70	21,134	・リテール店舗から継続販売について問合せがあるため、引き続き取り扱えるよう検討する。	・甘さがくどくなく、金柑本来の味を楽しめる味。日本製品のクオリティの高さを感じられる商品。	
120	果実加工品	金柑茶				32.40	999	69	22	655.80	20,212	・リテール店舗から継続販売について問合せがあるため、引き続き取り扱えるよう検討する。	・イメージとしてはロシアンティーで使うようなジャムをそのまま湯に入れて飲める感覚だったが、まったく違う美味しさだった。	
121	果実加工品	金柑ゆず茶				32.40	999	69	31	925.90	28,537	・リテール店舗から継続販売について問合せがあるため、引き続き取り扱えるよう検討する。	・金柑(オレンジ)の苦さを消すのに甘みを強くする商品が多いが、これは甘さを控えているのに苦味が全く無い。	
122	調味料	食塩				9.00	277	72	26	213.90	6,593	・最も基本的な調味料の一つである「塩」について、日本国産との味や取扱いやすさに違いがあるのかどうかを確認すべく、4種類(食卓塩、食塩、にがり塩、クッキングソルト)を投入した。	・日本では良く使っていた商品なので、ドバイで購入できて安心する ・料理のトッピングと言うよりは、料理の下準備に適している気がする	
123	調味料	にがり塩				17.30	533	60	9	140.10	4,318	・最も基本的な調味料の一つである「塩」について、日本国産との味や取扱いやすさに違いがあるのかどうかを確認すべく、4種類(食卓塩、食塩、にがり塩、クッキングソルト)を投入した。	・自然な塩の味が楽しめる商品で、岩塩にも劣らないまろやかな味だと思う。 ・本当にくっつきにくくて驚いた。	
124	調味料	食塩				6.70	206	100	24	142.00	4,377	・最も基本的な調味料の一つである「塩」について、日本国産との味や取扱いやすさに違いがあるのかどうかを確認すべく、4種類(食卓塩、食塩、にがり塩、クッキングソルト)を投入した。	・スーパーで買える塩は大容量なので、卓上として使えて便利 ・減塩タイプがあれば売れる気がする	
125	調味料	食塩				13.90	428	96	4	49.40	1,523	・最も基本的な調味料の一つである「塩」について、日本国産との味や取扱いやすさに違いがあるのかどうかを確認すべく、4種類(食卓塩、食塩、にがり塩、クッキングソルト)を投入した。	・調理用の塩と言うキャッチフレーズは良いと思う。 ・卓上の塩とほぼ同じ風味だと思う。正直言って細かい違いは良くわからない。	
126	水産物加工品	鯖缶詰				23.90	737	120	18	383.30	11,814	・鯖の美味しさを生かした控えめな味噌使いで、魚臭さが全くなく骨まで食べられるのが良い。	・日本人も知らない東北の美味しい魅力的な商品をもっと購入したい ・当地で魚の缶詰のといえば、圧倒的にツナ缶だが、競合品がオイル漬けが多いのでみそ煮は他には無い商品で良い。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-19

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
127	果実加工品	ゆず菓子				16.40	505	235	87	1,300.60	40,085	・手軽に食べられる「おやつ」として導入し、売価も値頃感が出せたことで販売に繋がった	・ドライフルーツに似た感覚で子供のおやつとして重宝した ・無着色、無添加で安心して購入できた。	有り
128	調味料	ゆず胡椒				23.40	721	84	8	168.30	5,188	・日本産調味料として、当地でも人気のある柚子胡椒にお酢、青唐辛子を配合した商品。 ・化粧箱入りで見た目が良く、陳列に適している。	・柚子は有名だが、最初はどんな商品か分からなかった。しかし柚子+タバスコで「ゆずすこ」のネーミングは面白い。 ・とにかく辛い。柚子の風味よりも辛さが際立つ	
129	その他加工品	ゆず胡椒海苔				25.20	777	86	5	116.50	3,591	・日本産調味料として、当地でも人気のある柚子胡椒とお酢を海苔ペーストに配合した商品。	・ごほんですよをイメージして購入したが、ピリ辛なので驚いた・海苔製品なのは分かるが、もう少し英語の説明があれば消費者には分かりやすいと思う	
130	果実加工品	干し柿				13.50	416	142	9	112.00	3,452	・生柿では価格で対抗できない中、加工品で付加価値をつけ商品の魅力を訴求できる商品	・今までエジプト産の生柿を買っていたが、これからはこれを一年中楽しめると思う・少なすぎる。一袋あつと言う間に食べてしまう。	
131	調味料	バジリコソース				25.20	777	88	9	206.30	6,359	・国産バジルと青唐辛子に拘った調味料。いずれの原料も海外では広く知られているが、国産原料と、アイデア商品として投入した。	・日本人は面白い商品を作るなど思った。 ・イタリア料理を食べる時は必ず持参したいほど劇的に美味しくなる(シェフ泣かせ)	
132	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	17	370.50	11,419	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・抹茶は苦くて苦手だが、この商品は甘くてとても美味しく食べれた ・抹茶、ミルク、豆の美味しさ、甘さがベストマッチだった	
133	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	7	151.70	4,676	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・自分が経験したことのあるワサビより山葵味だった。 ・ワサビ味と聞いて最初は食べるか迷ったが、食べた瞬間に最初の考えが間違っていたことに気付いた。スツとした後味で食べて良かった。	
134	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	3	64.80	1,998	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・友達への土産で買ったら天反響だった。飲食もできる専門店をオープンさせたらどうか ・小麦アレルギーの子供のおやつに使用して非常に嬉しい	
135	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	19	418.10	12,886	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・醤油ダレの味付けが美味しかった。味付けに牡蠣エキスも使われていると聞いて驚いた。 ・外装だけでは中身が分からないので売り場で何らかの工夫は必要だと思う。	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー20

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
136	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	8	176.10	5,428	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・イカを使った料理を食べるのが好き。イカのお菓子を初めて食べたが、風味豊かで美味しかった。	
137	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	4	83.90	2,586	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・豆の甘さと、胡椒の塩辛さ、ピリ辛具合が絶妙 ・一度食べたら病みつきになる美味しさ。	
138	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	7	155.10	4,781	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・梅干と勘違いするほど見た目は同じ ・豆の甘さのお陰で、何とか食べれた。やはり梅干はすっぱいので苦手だ	
139	その他加工品	豆菓子				24.00	740	100	3	64.80	1,998	・和を感じることができるデザインと豊富な味付けバラエティーが魅力。 ・パッケージがあることで高級感を演出、贈答用途の可能性が確認できた。	・見た目が真っ黒で食べ物には見えずクレームしてしまいそうになった ・一度食べれば安心できるが、試食で薦められないと食べる度胸がない。	
140	その他加工品	パスタソース				12.20	376	107	13	142.90	4,405	・当地でのパスタソースはあまり種類は多くないが、ほとんどがトマトベースの瓶詰めタイプ。 ・パスタ食は一般的なので販売可能性は十分ある。	・甘海老独特の味が強すぎるため、逆に生臭く感じる ・味が濃厚な為、リゾットの方が風味も調整しやすく美味しく感じられた。	
141	その他加工品	パスタソース				12.20	376	110	10	108.50	3,344	・当地でのパスタソースはあまり種類は多くないが、ほとんどがトマトベースの瓶詰めタイプ。 ・パスタ食は一般的なので販売可能性は十分ある。	・北海道産のじゃがいもとバターを使用しており、とても旨みを感じられた ・じゃがいもの食感があっても良いと思った	
142	その他加工品	パスタソース				12.20	376	107	8	85.20	2,626	・当地でのパスタソースはあまり種類は多くないが、ほとんどがトマトベースの瓶詰めタイプ。 ・パスタ食は一般的なので販売可能性は十分ある。	・ゴータチーズのせいか同じような商品と比較しても一番の濃厚具合だった ・とうもろこしがしっかり具材として入っていたらもっと良かった(更に高級感が感じられる)	
143	その他加工品	ポテトスープ				12.90	398	89	13	143.10	4,411	・商品内容がわかりやすい写真デザイン、パッケージ色をイメージカラーで区別し、更に訴求し易くなっている。	・とても濃厚で高級感が感じられた ・じゃがいもの食感がもっとあっても良いと思った。	
144	その他加工品	サーモンスープ				12.90	398	88	14	167.80	5,172	・商品内容がわかりやすい写真デザイン、パッケージ色をイメージカラーで区別し、更に訴求し易くなっている。	・スープにだけ留めるのは勿体無い、自分ならパスタを入れてスープパスタにする ・サーモンらしいパッケージが良い。商品棚に陳列されていても埋もれることなく識別できる。	
145	その他加工品	パンプキンスープ				12.90	398	88	17	200.90	6,192	・商品内容がわかりやすい写真デザイン、パッケージ色をイメージカラーで区別し、更に訴求し易くなっている。	・カボチャの味が濃厚なスープは美味しくて、2回試飲してしまった。	



(参考)個別商品のモニタリング結果-21

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続引の有無
146	その他加工品	オニオンスープ				12.90	398	81	18	222.60	6,861	・商品内容がわかりやすい写真デザイン、パッケージ色をイメージカラーで区別し、更に訴求し易くなっている。	・甘みのある玉ねぎを使っているので美味しい。 ・何だかホッとする。飲んでリラックス出来る。	
147	茶	マンジェリコン茶				90.10	2,777	50	7	623.60	19,220	・当地の健康志向の高まりにあった国産健康茶商品と言える ・マンジェリコン自体の認知度の低さが課題	・初めて飲んだが、自分には苦過ぎた。ちょっと苦手。 ・健康に良い商品だと考えれば、我慢できる味。	
148	茶	ルイボス茶				32.40	999	62	3	92.20	2,842	・競合品に比べ風味豊かとの評価で品質優勢 ・お湯でも冷水でも使える顆粒というのは他には少ない商品特性	・アンチエイジングや美肌にも良いとされるので、今回の様な試飲会を他でも実施すれば売れると思う。	
149	調味料	玉葱ドレッシング				34.00	1,048	57	9	287.10	8,849	・ペットボトル容器で取扱いが容易な商品 ・ノンオイルタイプで健康志向なのも良い。	・ジュレタイプがあればお寿司のにぎりにも使えそう。 ・生春巻きに付けても美味しいと思う。	
150	調味料	玉葱ドレッシング				34.00	1,048	57	11	352.40	10,861	・和風ドレッシングは日本人以外でも一定の需要があり、この商品が日本人以外にも受け入れられやすい味であることが確認できた。	・柚子ドレッシングと分かり易いデザインで良い。 ・サラダに使う以外にも、ハマチ等の白身魚に使ってみたいと思った。	
151	その他加工品	青海苔				24.80	764	78	31	698.10	21,516	・海苔の風味が豊かで、日本産の高品質を謳いやすい商品 ・チューブタイプなので、適量使用後は保管がしやすいパッケージ	・自宅にゲストを招いた時などにカナッペ等の簡単レシピに使える。 ・トマト、アボカド、チーズに合わせて使ってみたい。	
152	その他加工品	飴菓子				12.00	370	236	42	457.80	14,110	・手軽に食べられる「おやつ」として導入し売価も値頃感が出せたことで販売に繋がった	・味自体は美味しい。味の種類をもっと増やして欲しい。パイナップル、アップルなど。 ・見た目も味も何か懐かしい(日本人)	
153	清涼飲料水	ゆず飲料	○			14.10	435	120	9	90.90	2,627	・自然食品、飲料として、小ぶりのボトルとデザインに評価を得られることが分かった。	・暑さの厳しいUAEの夏場に飲むのに適しているかも。 ・パッケージではないが、飲み物自体ほぼ無色なことに驚き。	
154	水産物加工品	冷凍わかめ				35.00	1,079	50	9	270.00	8,322	・商品名説明がなければ、中身が若布とは理解されにくい、目を引くデザインと箱入りの高級感は演出できていると思う。	・乾燥わかめは良く見るが、冷凍わかめは珍しいと思う。 ・本当に美味しいわかめなので、新鮮な野菜の上にトッピングしてサラダとして食べたい。	
155	その他加工品	冷凍ロールケーキ				66.40	2,046	100	8	455.20	14,030	・日本のスイーツ、ケーキ等は冷凍対応できるものが限られ、かつ賞味期限も短い中、1年期限の冷凍品であることはアドバンテージ	・ケーキのイメージに合わせて白に統一しているのが良い。 ・この適度なフワフワ感は味わったことが無い。	



(参考)個別商品のモニタリング結果ー22

No	品目	名称	六次化	農工商連携	その他	現地販売単価	日本円換算	入荷個数	販売個数	販売済金額(AED)	日本円換算	バイヤー等コメント	消費者コメント	継続取引の有無
156	その他加工品	冷凍ケーキ				48.70	1,501	100	10	418.00	12,883	<ul style="list-style-type: none"> 日本のスイーツ、ケーキ等は冷凍対応できるものが限られ、かつ賞味期間も短い中、1年期限の冷凍品であることはアドバンテージ 	<ul style="list-style-type: none"> 中のクリームとスポンジケーキのバランスがちょうど良いと思った。 品が良い、高級感のあるデザインだと思う。 	
157	畜産物	国産豚肉					0				0	<ul style="list-style-type: none"> イスラム圏への日本産豚肉輸入を実現できた。 価格差を補う品質差があると考えているので、違いのわかる富裕層を中心に販路を整えたい。 日本食レストランでテストメニューとして来店客へ試食してもらい、継続受注を狙った。 	<ul style="list-style-type: none"> まさに日本の味。豚肉の味が濃く、煮ても焼いても揚げてもよし 脂身との味のバランスがとても良く、今までの豚肉では決して味わえなかった 価格は決して安くはないが、それだけの違いは感じられる料理だと思う。 	

【免責条項】

本報告書で提供している情報は、ご利用される方のご判断・責任においてご使用ください。当社では、可能な限り正確な情報の提供を心掛けておりますが、本報告書で提供した内容に関連して、ご利用される方が不利益等を被る事態が生じたとしても、当社は一切の責任を負いかねますので予めご了承ください。